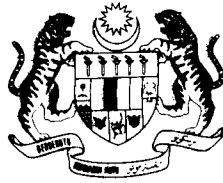


**Jilid I
Bil.13**



**Hari Khamis
28hb Oktober, 1982**

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT

HOUSE OF REPRESENTATIVES

PARLIMEN KEENAM

Sixth Parliament

PENGGAL PERTAMA

First Session

KANDUNGANNYA

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 1483]**

**RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT
[Ruangan 1513]**

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan, 1983 [Ruangan 1514]

USUL:

Anggaran Pembangunan, 1983 [Ruangan 1514]

1. The first part of the document is a list of names and addresses, including:

 Mr. J. H. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.

 Mr. A. B. Jones, 456 Elm St., Chicago, Ill.

 Mr. C. D. Brown, 789 Oak St., Boston, Mass.

 Mr. E. F. Green, 101 Pine St., Philadelphia, Pa.

 Mr. G. H. White, 202 Cedar St., San Francisco, Cal.

 Mr. I. J. Black, 303 Birch St., Los Angeles, Cal.

 Mr. K. L. Gray, 404 Spruce St., Portland, Ore.

 Mr. M. N. Blue, 505 Fir St., Seattle, Wash.

 Mr. O. P. Red, 606 Willow St., Denver, Colo.

 Mr. Q. R. Purple, 707 Poplar St., Dallas, Tex.

 Mr. S. T. Yellow, 808 Hickory St., Houston, Tex.

 Mr. U. V. Orange, 909 Walnut St., Phoenix, Ariz.

 Mr. W. X. Green, 1010 Chestnut St., San Diego, Cal.

 Mr. Y. Z. Blue, 1111 Olive St., San Antonio, Tex.

 Mr. A. B. White, 1212 Maple St., Austin, Tex.

 Mr. C. D. Black, 1313 Elm St., Fort Worth, Tex.

 Mr. E. F. Gray, 1414 Oak St., El Paso, Tex.

 Mr. G. H. Brown, 1515 Pine St., San Jose, Cal.

 Mr. I. J. Green, 1616 Cedar St., Sacramento, Cal.

 Mr. K. L. White, 1717 Birch St., Fresno, Cal.

 Mr. M. N. Black, 1818 Spruce St., Modesto, Cal.

 Mr. O. P. Gray, 1919 Fir St., Stockton, Cal.

 Mr. Q. R. White, 2020 Willow St., Yuba City, Tex.

 Mr. S. T. Black, 2121 Poplar St., Baytown, Tex.

 Mr. U. V. Gray, 2222 Hickory St., Houston, Tex.

 Mr. W. X. White, 2323 Walnut St., Pasadena, Cal.

 Mr. Y. Z. Black, 2424 Chestnut St., Long Beach, Cal.

 Mr. A. B. Gray, 2525 Olive St., Anaheim, Cal.

 Mr. C. D. White, 2626 Maple St., Orange, Cal.

 Mr. E. F. Black, 2727 Elm St., Fullerton, Cal.

 Mr. G. H. Gray, 2828 Oak St., Santa Ana, Cal.

 Mr. I. J. White, 2929 Pine St., Tustin, Cal.

 Mr. K. L. Black, 3030 Cedar St., Newport Beach, Cal.

 Mr. M. N. Gray, 3131 Birch St., Laguna Hills, Cal.

 Mr. O. P. White, 3232 Spruce St., Westminster, Cal.

 Mr. Q. R. Black, 3333 Fir St., Brea, Cal.

 Mr. S. T. Gray, 3434 Willow St., Buena Vista, Cal.

 Mr. U. V. White, 3535 Poplar St., Costa Mesa, Cal.

 Mr. W. X. Black, 3636 Hickory St., San Clemente, Cal.

 Mr. Y. Z. Gray, 3737 Walnut St., San Juan Capistrano, Cal.

 Mr. A. B. White, 3838 Chestnut St., San Marcos, Cal.

 Mr. C. D. Black, 3939 Olive St., Escondido, Cal.

 Mr. E. F. Gray, 4040 Maple St., Vista, Cal.

 Mr. G. H. White, 4141 Elm St., San Diego, Cal.

 Mr. I. J. Black, 4242 Oak St., Poway, Cal.

 Mr. K. L. Gray, 4343 Pine St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. M. N. White, 4444 Cedar St., Encinitas, Cal.

 Mr. O. P. Black, 4545 Birch St., Poway, Cal.

 Mr. Q. R. Gray, 4646 Spruce St., San Marcos, Cal.

 Mr. S. T. White, 4747 Fir St., Escondido, Cal.

 Mr. U. V. Black, 4848 Willow St., Vista, Cal.

 Mr. W. X. Gray, 4949 Poplar St., San Diego, Cal.

 Mr. Y. Z. White, 5050 Hickory St., Poway, Cal.

 Mr. A. B. Black, 5151 Walnut St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. C. D. Gray, 5252 Chestnut St., Encinitas, Cal.

 Mr. E. F. White, 5353 Olive St., Poway, Cal.

 Mr. G. H. Black, 5454 Maple St., San Marcos, Cal.

 Mr. I. J. Gray, 5555 Elm St., Escondido, Cal.

 Mr. K. L. White, 5656 Oak St., Vista, Cal.

 Mr. M. N. Black, 5757 Pine St., San Diego, Cal.

 Mr. O. P. Gray, 5858 Cedar St., Poway, Cal.

 Mr. Q. R. White, 5959 Birch St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. S. T. Black, 6060 Spruce St., Encinitas, Cal.

 Mr. U. V. Gray, 6161 Fir St., Poway, Cal.

 Mr. W. X. White, 6262 Willow St., San Marcos, Cal.

 Mr. Y. Z. Black, 6363 Poplar St., Escondido, Cal.

 Mr. A. B. Gray, 6464 Hickory St., Vista, Cal.

 Mr. C. D. White, 6565 Walnut St., San Diego, Cal.

 Mr. E. F. Black, 6666 Chestnut St., Poway, Cal.

 Mr. G. H. Gray, 6767 Olive St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. I. J. White, 6868 Maple St., Encinitas, Cal.

 Mr. K. L. Black, 6969 Elm St., Escondido, Cal.

 Mr. M. N. Gray, 7070 Oak St., Vista, Cal.

 Mr. O. P. White, 7171 Pine St., San Diego, Cal.

 Mr. Q. R. Black, 7272 Cedar St., Poway, Cal.

 Mr. S. T. Gray, 7373 Birch St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. U. V. White, 7474 Spruce St., Encinitas, Cal.

 Mr. W. X. Black, 7575 Fir St., Poway, Cal.

 Mr. Y. Z. Gray, 7676 Willow St., San Marcos, Cal.

 Mr. A. B. White, 7777 Poplar St., Escondido, Cal.

 Mr. C. D. Black, 7878 Hickory St., Vista, Cal.

 Mr. E. F. Gray, 7979 Walnut St., San Diego, Cal.

 Mr. G. H. White, 8080 Chestnut St., Poway, Cal.

 Mr. I. J. Black, 8181 Olive St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. K. L. Gray, 8282 Maple St., Encinitas, Cal.

 Mr. M. N. White, 8383 Elm St., Escondido, Cal.

 Mr. O. P. Black, 8484 Oak St., Vista, Cal.

 Mr. Q. R. Gray, 8585 Pine St., San Diego, Cal.

 Mr. S. T. White, 8686 Cedar St., Poway, Cal.

 Mr. U. V. Black, 8787 Birch St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. W. X. Gray, 8888 Spruce St., Encinitas, Cal.

 Mr. Y. Z. White, 8989 Fir St., Poway, Cal.

 Mr. A. B. Black, 9090 Willow St., San Marcos, Cal.

 Mr. C. D. Gray, 9191 Poplar St., Escondido, Cal.

 Mr. E. F. White, 9292 Hickory St., Vista, Cal.

 Mr. G. H. Black, 9393 Walnut St., San Diego, Cal.

 Mr. I. J. Gray, 9494 Chestnut St., Poway, Cal.

 Mr. K. L. White, 9595 Olive St., Mira Mesa, Cal.

 Mr. M. N. Black, 9696 Maple St., Encinitas, Cal.

 Mr. O. P. Gray, 9797 Elm St., Escondido, Cal.

 Mr. Q. R. White, 9898 Oak St., Vista, Cal.

 Mr. S. T. Black, 9999 Pine St., San Diego, Cal.



Printed 1985
 1985 100000 4882

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KEENAM

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG PERTAMA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, DATO MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL,
S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan, DATO' SERI DR
MAHATHIR BIN MOHAMAD, S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J.,
D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., (Kubang
Pasu).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Hal Ehwal Dalam
Negeri, DATO' MUSA HITAM, S.P.M.J., S.S.I.J., S.P.M.S., D.U.N.M.,
S.P.N.S. (Panti).

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, DATO' LEE SAN CHOON, S.P.M.J., S.S.I.J.,
K.M.N. (Seremban).

„ Menteri Luar Negeri, TAN SRI HAJI MUHAMMAD GHAZALI BIN
SHAFIE, P.M.N., S.S.A.P., S.I.M.P., S.P.D.K. (Lipis).

„ Menteri Kebajikan Am, DATIN PADUKA HAJAH AISHAH BINTI
HAJI ABDUL GHANI, D.P.M.S., J.M.N., (Kuala Langat).

„ Menteri Perdagangan dan Perindustrian, Y.M. TENGKU DATO'
AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL, S.P.M.P.,
S.S.A.P., P.M.K., (Kota Bharu).

„ Menteri Kewangan, Y.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH
HAMZAH, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Ulu
Kelantan).

„ Menteri Kesihatan, TAN SRI CHONG HON NYAN, P.S.M., J.M.N.
(Batu Berendam).

„ Menteri Perusahaan Utama, DATO' PAUL LEONG KHEE SEONG,
D.P.C.M. (Taiping).

„ Menteri Pertanian, DATO' ABDUL MANAN BIN OTHMAN, D.P.M.T.,
P.P.T. (Kuala Trengganu).

„ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATUK LEO MOGGIE ANAK
IROK, P.N.B.S. (Kanowit).

„ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' DR NEO
YEE PAN, S.P.M.J., B.S.I. (Muar).

„ Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATO'
S. SAMY VELLU, S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).

„ Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATO' MOKHTAR BIN
HAJI HASHIM, D.S.N.S. (Tampin).

„ Menteri Perusahaan Awam, DATIN PADUKA RAFIDAH AZIZ,
D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).

- Yang Berhormat Menteri Pelajaran, DATUK DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD, P.N.B.S., J.B.S. (Santubong).
- „ Menteri Wilayah Persekutuan, DATUK PENGIRAN OTHMAN BIN HAJI PENGIRAN RAUF, P.G.D.K., A.D.K. (Kimanis).
- „ Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO' SANUSI BIN JUNID, D.S.D.K., S.M.K. (Jerlun-Langkawi).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATUK ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).
- „ Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATO' RAIS YATIM D.S.N.S. (Jelebu).
- „ Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATO' MAK HON KAM, D.P.M.P., J.M.N. (Tanjong Malim).
- „ Menteri Penerangan, TUAN MOHD. ADIB BIN HAJI MOHD. ADAM (Alor Gajah).
- „ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, DATUK AMAR STEPHEN YONG KUET TZE, D.A., P.N.B.S. (Padawan).
- „ Menteri, DATO MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.S.I.J., D.P.M.J., P.N.B.S., J.M.N. (Pulau).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, DATO DR HEE TIEN LAI, D.S.I.J., A.M.N., P.I.S., B.S.I., J.P. (Ayer Hitam).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, DATO' CHAN SIANG SUN, D.I.M.P., J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentong).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, DATO' K. PATHMANABAN, D.S.N.S., K.M.N., (Telok Kemang).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' LEW SIP HON, D.P.M.S., J.M.N. (Shah Alam).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, DATO DR LING LIONG SIK, D.P.M.P. (Mata Kuching).
- „ Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATO' HAJI ZAKARIA BIN HAJI ABDUL RAHMAN, D.P.M.T., K.M.N., P.J.K. (Besut).
- „ Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATO' DR NIK HUSSAIN BIN ABDUL RAHMAN, D.P.M.K., K.M.N. (Kuala Krai).
- „ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATUK CLARENCE E. MANSUL, P.G.D.K. (Penampang).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, DATO' CHIN HON NGIAN, D.S.I.J. (Rengam).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD, D.P.M.J., P.I.S. (Johor Bahru).
- „ Timbalan Menteri Pengangkutan, DATO' ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala Selangor).
- „ Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATUK WILLIAM LYE CHEE HIEN, P.G.D.K., A.S.D.K. (Gaya).

- Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' HAJI MOHAMED SUHAIMI BIN DATO' HAJI KAMARUDDIN, D.P.M.S., A.M.N. (Sepang).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, TUAN BUJANG BIN HAJI ULIS (Simunjan).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, J.M.N. (Paloh).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TUAN MOHD. KASSIM BIN AHMAD (Machang).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATIN PADUKA CHOW POH KHENG *alias* ROSEMARY CHONG, D.P.M.S. (Ulu Langat).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, PUAN SHARIFFAH DORA BINTI SYED MOHAMED, A.M.N., P.I.S., B.S.I. (Semerah).
- „ Timbalan Menteri Wilayah Persekutuan, TUAN MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN, S.M.J., P.I.S. (Pagoh).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN S. SUBRAMANIAM (Segamat).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, DR TAN TIONG HONG (Raub).
- „ Timbalan Menteri Penerangan (PUAN RAHMAH BINTI OTHMAN, J.S.M., S.M.S., A.M.N., P.J.K. (Selayang).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, DATO' MOHAMED KHALIL YAAKOB (Maran).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN SABBARUDDIN CHIK (Temerloh).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, PUAN NAPSIAH BINTI OMAR (Kuala Pilah).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, TUAN ANWAR BIN HAJI IBRAHIM (Permatang Pauh).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, P.B.S. (Sarikie).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Am, TUAN JAWAN ANAK EMPALING, K.M.N. (Ranjang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Awam, TUAN HUSSEIN BIN MAHMUD (Tanah Merah).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, DATO' LEE BOON PENG, D.S.N.S., A.M.N., P.J.K., J.P. (Mantin).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN AU HOW CHEONG, P.M.P. (Telok Anson).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, TUAN TING LING KIEW (Bintulu).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri, TUAN ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR (Kulim-Bandar Bahru).

- Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, TUAN ZAINAL ABIDIN BIN ZIN (Bagan Serai).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN RADZI BIN SHEIKH AHMAD (Kangar).
- „ TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).
- „ TUAN ABDUL GHANI BIN MISBAH, P.P.N., B.S.K. (Kinabatangan).
- „ DR ABDUL HAMID BIN PAWANTEH (Arau).
- „ TUAN HAJI ABDUL RAHIM BIN ABU BAKAR, A.M.N., S.M.P. (Kuantan).
- „ TUAN ABDUL RAMAN BIN SULIMAN (Parit Buntar).
- „ DATUK PATINGGI HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K. (Samarahan).
- „ TUAN ABDILLAH BIN HAJI ABDUL HAMID (Silam).
- „ DATUK HAJI ABU BAKAR BIN UMAR, D.S.K.D., S.D.K. (Kota Setar).
- „ TUAN HAJI AFFENDY BIN TUN HAJI MOHD. FUAD STEPHENS (Marudu).
- „ TUAN AHMED HAMBAL BIN YEOP MAJLIS (Parit).
- „ DATUK ALFRED JABU ANAK NUMPANG (Betong).
- „ TUAN ALIAS BIN MD. ALI, P.J.K. (Ulu Trengganu).
- „ TUAN ANDREW JANGGI MUYANG (Lubuk Antu).
- „ TUAN AWANG BIN JABAR, P.J.K. (Dungun).
- „ TUAN HAJI AZHARUL ABIDIN BIN HAJI ABDUL RAHIM, A.M.P. (Batang Padang).
- „ TUAN BAHARI BIN HARON (Labis).
- „ TUAN BAN HON KEONG (Batu Gajah).
- „ DR GEORGE CHAN HONG NAM (Lambir).
- „ TUAN CHAN KOK KIT (Sungai Besi).
- „ TUAN DAIM ZAINUDDIN (Kuala Muda).
- „ DATO MICHAEL CHEN WING SUM, D.P.M.S. (Beruas).
- „ TUAN PETER CHIN GAN OON (Ipoh).
- „ TUAN DAUD BIN HAJI TAHA (Batu Pahat).
- „ TUAN HAJI DASUKI BIN HAJI AHMAD (Tumpat).
- „ TUAN EDMUND LANGGU ANAK SAGA, P.B.S. (Saratok).
- „ DATUK EDWIN ANAK TANGKUN, P.N.B.S., P.B.S., A.B.S. (Batang Lupar).
- „ TUAN FUNG KET WING (Sandakan).
- „ TUAN NEWMAN GABAN (Bandau).
- „ TUAN GOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN V. GOVINDARAJ, A.M.N., P.J.K. (Pelabuhan Kelang).

- Yang Berhormat DATUK HARRIS BIN MOHD. SALLEH, S.P.D.K., S.P.M.J.
(Ulu Padas).
- „ TUAN HAJI HASHIM BIN HAJI ENDUT, A.M.K. (Ulu Muda).
- „ TUAN HASSAN ALBAN BIN HAJI SANDUKONG, J.P. (Labuk Sugut).
- „ TUAN HASSAN BIN HAJI MOHAMED (Rantau Panjang).
- „ TUAN IBRAHIM AZMI BIN HASSAN (Kuala Nerus).
- „ TUAN ISMAIL BIN ARSHAD, A.M.K. (Jerai).
- „ TUAN ISMAIL BIN SAID, A.M.N. (Kemaman).
- „ DATO JAMALUDDIN BIN HAJI SUHAIMI, A.M.N., P.J.K.
(Sabak Bernam).
- „ TUAN JUSTINE ANAK JINGGOT (Ulu Rajang).
- „ DATO' SRI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MOHD. ISA, S.P.M.P.,
K.M.N., J.P. (Larut).
- „ TUAN KAN YAU FA (Tawau).
- „ TUAN KARPAL SINGH (Jelutong).
- „ TUAN KHADRI BIN SABRAN (Tenggaroh).
- „ TUAN MARK KODING (Kinabalu).
- „ DR KOH TSU KOON (Tanjong).
- „ DATO LEE KIM SAI (Ulu Selangor).
- „ TUAN LEE LAM THYE (Kuala Lumpur Bandar).
- „ TUAN LEO MICHAEL TOYAD (Mukah).
- „ DATUK LEONARD LINGGI ANAK JUGAH, P.N.B.S., J.B.S. (Kapit).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Kota Melaka).
- „ TUAN LIM LIANG SENG (Kinta).
- „ TUAN LING SIE MING (Sibu).
- „ TUAN MAMAT BIN ABDUL RAHMAN (Ulu Nerus).
- „ TUAN MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB (Hilir Perak).
- „ TUAN AHMAD SHAH BIN DATO HUSSAIN TAMBAKAU (Keningau).
- „ TUAN MOHAMAD RAZLAN BIN HAJI ABDUL HAMID (Matang).
- „ TUAN MOHAMED TAJOL ROSLI BIN MOHAMED GHAZALI, A.M.P
(Gerik).
- „ DATO HAJI MOHAMED BIN HAJI ALI, K.M.N., A.M.N., P.B.
(Nilam Puri).
- „ DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.S.I.J., D.P.M.J.,
P.N.B.S., K.M.N. (Pulai).
- „ TUAN MOHAMED AMIN BIN HAJI DAUD (Pekan).
- „ DATO' HAJI MOHAMMAD ABU BAKAR BIN RAUTIN IBRAHIM (Kuala
Kedah).
- „ TUAN MOHAMMAD IDRIS BIN MOHAMMAD BASARI (Setapak).
- „ TUAN MOHAMMAD YAHYA BIN LAMPONG (Kota Belud).
- „ TUAN MOHAMMED YUSSOF BIN HAJI YAKOB (Hilir Padas).

- Yang Berhormat TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH, S.M.K. (Bachok).
- „ TUAN MOKHTARAM BIN RABIDIN (Pontian).
- „ TUAN MUTANG TAGAL (Bukit Mas).
- „ TUAN MUSTAFFA BIN MOHAMMAD (Sri Gading.).
- „ TUAN NG CHENG KUAI (Lumut).
- „ DATO' NGAH BIN A. RAHMAN (Ledang).
- „ TUAN HAJI NIK ABDUL AZIZ BIN NIK MAT, K.M.N., J.P. (Pengkalan Chepa).
- „ DATUK JAMES PETER ONGKILI, D.I.M.P. (Tuaran).
- „ TUAN OO GIN SUN, A.M.K., S.D.K., J.P. (Alor Setar).
- „ TUAN PATRICK ANEK UREN (Mas Gading).
- „ TUAN QUAH WEE LIAM (Kluang).
- „ TUAN RICHARD DAMPENG ANAK LAKI (Serian).
- „ TUAN SAIDIN BIN HAJI MAT PIAH (Padang Rengas).
- „ TUAN SEOW HUN KHIM (Bukit Mertajam).
- „ TUAN HAJI SEROJI BIN HAJI HARON (Baling).
- „ TUAN SHAMSURI BIN MD. SALLEH, A.M.N., P.K.T., J.P. (Balik Pulau).
- „ TUAN SIM KWANG YANG (Bandar Kuching).
- „ TAN SRI DATO SYED AHMAD SHAHABUDDIN AL-HAJ, P.S.M., S.P.M.K., S.S.D.K., P.N.B.S., P.G.D.K., J.M.N., J.P. (Padang Terap).
- „ TUAN TAN KOON SWAN (Damansara).
- „ TUAN TAN KOW KIA *alias* TAN KOK HOOI (Padang Serai).
- „ DR TAN SENG GIAW (Kepong).
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMAD (Jerantut).
- „ WAN IBRAHIM BIN WAN ABDULLAH (Pasir Mas).
- „ WAN MOHD. NAJIB BIN WAN MOHAMED (Pasir Puteh).
- „ WAN ZAINAB BINTI M. A. BAKAR, A.M.N., P.J.K. (Sungai Petani).
- „ TUAN YAHYA BIN HAJI ZAKARIA (Bagan Datok).
- „ TUAN YEOH POH SAN (Petaling).
- „ TUAN YEW FOO WENG (Menglembu).
- „ DATIN PADUKA ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S. (Tanjong Karang).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Datuk Azizul Rahman bin Abdul Aziz.

Timbalan Setiausaha: Haji Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting Kanan: Yahya bin Manap.

Penyunting: P. B. Menon.

Penyunting: Haji Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Musa bin Alang Ahmad.

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

Khamis, 28hb Oktober, 1982

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan*
Mesyuarat)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT
BAGI PERTANYAAN-
PERTANYAAN

PEMBORONG BUMIPUTRA KELANTAN

1. Wan Ibrahim bin Abdullah minta Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan apakah langkah-langkah yang diambil dan akan diambil bagi menyelesaikan masalah yang dihadapi oleh pemborong-pemborong Bumiputera di Kelantan yang tersepit dengan beban hutang yang banyak dan lesen-lesen mereka digantung oleh bahan inflasi negara.

Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Dato' S. Samy Vellu): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat saya ingin menyatakan di sini bahawa pihak Kerajaan telah mengambil beberapa langkah untuk mengatasi masalah-masalah yang dihadapi oleh pihak kontraktor-kontraktor JKR terutama kontraktor-kontraktor Bumiputera di Semenanjung Malaysia termasuklah negeri Kelantan.

Langkah pertama ialah mulai tahun 1980 Kerajaan telah menambah bilangan bahan-bahan yang boleh dituntut tambahan harga kerana inflasi dari 2 jenis bahan kepada 8 jenis bahan. Seterusnya pada tahun 1981 Kerajaan telah bersetuju menambah 7 lagi jenis bahan menjadi pada masa ini 15 jenis bahan yang boleh dituntut tambahan harga sekiranya ber-

laku kenaikan harga selepas kontrak ditandatangani. Dengan langkah ini Kerajaan berharap risiko yang dihadapi oleh kontraktor sekiranya berlaku inflasi akan dapat dikurangkan.

Langkah kedua ialah dengan membayar tambahan sebanyak 12.34% daripada nilai asal kerja pembinaan (builder's work) bagi setiap kontrak binaan yang berharga \$1 juta dan ke bawah bagi kontrak-kontrak yang diikat dalam tahun-tahun 1977, 1978 dan 1979. Pertimbangan yang sama diberikan juga bagi kontrak-kontrak binaan yang bernilai di antara \$1-5 juta jika terbukti kontraktor-kontraktor tersebut mengalami kerugian disebabkan inflasi dalam tahun-tahun tersebut.

Sehingga ke hari ini, sebanyak \$90 juta telah diperuntukkan bagi tujuan tersebut dan bagi negeri Kelantan sahaja sejumlah \$2,504,399.00 telah dibayar kepada seramai 160 kontraktor.

Ramai kontraktor-kontraktor dari negeri Kelantan yang menghadapi masalah disebabkan tekanan inflasi pada tahun-tahun 1977, 1978 dan 1979, telah dibantu oleh Kementerian ini untuk mereka bergiat semula.

Tuan Alias bin Md. Ali: Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Menteri memberitahu Dewan ini sama ada beliau sedar bahawa terdapat kelambatan bayaran progress payment daripada pihak Jabatan-jabatan yang berkenaan menyebabkan kontrak-kontraktor kecil bumiputera sering menghadapi masalah cash flow dan kalau beliau sedar, bolehkah jaminan-jaminan yang selama ini sudah banyak diberikan itu diterjemahkan menjadi suatu kenyataan?

Dato' S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar masalah ini selepas saya dengar tuduhan-tuduhan daripada kontraktor-kontraktor bumiputera di seluruh Semenanjung. Kami di Kementerian Kerjaraya telah mengatur satu susunan baru. Mengikut susunan kita telah menghadapi masalah.

Tuan Hassan bin Haji Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya minta keterangan daripada Yang Berhormat Menteri, apakah bentuk bantuan yang berjumlah sebanyak \$2 juta lebih yang diberi kepada 160 orang kontraktor bumiputra di Kelantan itu?

Dato' S. Samy Vellu: Bantuan itu, Tuan Yang di-Pertua, ialah kerugian yang mereka hadapi semasa mereka menjalankan kontrak-kontrak di negeri Kelantan.

Tuan Ibrahim Azmi bin Hassan: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bagi lesen-lesen digantung, sampai bilakah tempoh akan diberi bagi mereka menghidupkan semua lesen-lesen mereka itu. Kedua, adakah pihak Kementerian berkenaan sedar tentang gantung lesen-lesen orang begitu lama, tidaklah itu satu daripada menyekat mata pencarian mereka sedangkan negara kita menghadapi kemelesetan?

Dato' S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, jikalau berlaku lesen-lesen kontraktor digantung, selepas satu mas, mereka boleh juga memohon semula kepada Kementerian saya yang mana kita baharui lesen itu.

Wan Ibrahim bin Wan Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mendapat penerangan daripada Yang Berhormat Menteri mengenai suatu dasar kalau ia merupakan suatu dasar iaitu tender yang diberi kepada pemborong-pemborong bumiputra adalah diberi kepada yang murah sedangkan kadang-kadang yang murah itu adalah di bawah paras harga yang sepatutnya ataupun yang dianggarkan sehingga sampai kepada 20%. Ini menyebabkan ramai kontraktor Bumiputra terperangkap dalam keadaan ini dan mereka jatuh bankrap.

Dato' S. Samy Vellu: Saya sedar, Tuan Yang di-Pertua, masalah ini. Walau bagaimanapun, mengikut arahan-arahan daripada Perbendaharaan, kami dalam Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam mesti menerima tender yang paling murah. Jikalau kita tidak menerima, Kementerian kita akan memberi penjelasan kepada Kementerian Kewangan mengapa kita tidak menerima kontraktor yang telah memberi harga yang paling murah. Walau bagaimanapun, harga itu adalah rendah daripada apa yang ditentukan oleh JKR, kita akan memberi pertimbangan kepada kontraktor yang mengikut satu prinsip yang JKR ikut dalam harga itu.

Datin Paduka Zaleha binti Ismail: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam iaitu mengikut pengalaman proses tender semula satu-satu projek memakan lebih lama daripada tender yang baru. Adakah Yang Berhormat Menteri sedar mengenai keadaan ini dan adakah boleh dapat proses tender semula ini disingkatkan?

Dato' S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, mengikut janji yang telah ditetapkan oleh Kerajaan sekarang, saya tidak boleh menjalankan tugas kami atas masalah ini. Sebab itu jugalah Kementerian kami telah mengambil beberapa tindakan dengan Attorney-General untuk membaharui atau untuk menukar syarat-syarat kontrak yang kita kenakan kepada kontraktor sekarang. Saya harap tidak lama lagi kita boleh menghadapi masalah-masalah yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat tadi.

Tuan Newman Gaban: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya apakah pandangan Menteri yang berkenaan dengan cadangan mengurangkan kenaikan bayaran lesen pemborong bumiputra dalam masa kemelesetan sekarang ini.

Kedua, bolehkah Yang Berhormat Menteri memberi kelebihan masa kepada pemborong-pemborong bumiputra untuk menyelesaikan pembayaran lesen itu?

Dato' S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, saya minta diulang balik soalan daripada Yang Berhormat, saya tidak mengerti apa maksud Yang Berhormat dalam soalan tadi.

Tuan Yang di-Pertua: Sila ulang balik.

Tuan Newman Gaban: Masa sekarang ini kita semua tahu masa kemelesetan ekonomi di negara kita. Jadi, saya hanya bertanya, apakah pandangan Menteri yang berkenaan terhadap cadangan saya yang mengurangkan kenaikan bayaran lesen pemborong bumiputra yang kecil yang saya tahu di negeri Sabah baru-baru ini bayaran lesen pemborong-pemborong sudah naik begitu besar (substantial).

Kedua, pertanyaan saya, bolehkah Menteri memberi kelebihan masa kepada pemborong-pemborong bumiputra untuk menyelesaikan pembayaran kenaikan lesen dan bayaran (fee) tahunan lesen dalam masa kemerosotan ekonomi ini.

Dato' S. Samy Vellu: Tuan Yang di-Pertua, perkara ini luar daripada soalan asal. Walau bagaimanapun, saya akan memberi jaminan kepada Ahli Yang Berhormat, saya akan menyiasat perkara ini dan saya akan mengambil tindakan.

PERJUANGAN KEMERDEKAAN NEGARA

2. **Tuan V. Govindaraj** minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada Kerajaan bercadang menerbitkan satu buku rasmi mengenai perjuangan kemerdekaan negara kita memandangkan apa yang terdapat setakat ini cuma catatan-catatan oleh individu-individu sahaja dan versi mereka adalah berbeza antara yang satu dengan yang lain.

Timbalan Menteri Pelajaran (Dato' Mohamed Khalil Yaacob): Tuan Yang di-Pertua, buat masa ini bahan-bahan perjuangan kemerdekaan negara kita diterapkan melalui kurikulum sekolah seperti yang telah dimasukkan ke dalam kurikulum matapelajaran sejarah sekolah-sekolah rendah dan menengah di seluruh negara. Di

antara perkara-perkara yang mempunyai kaitan dengan tajuk perjuangan kemerdekaan negara adalah seperti berikut:

- (1) Bahan-bahan kesedaran tentang usaha-usaha menentang kuasa luar;
- (2) Cerita-cerita perjuangan kebangsaan dan pahlawan sejarah;
- (3) Pemahaman tentang konsep negara dan pengertian kewarganegaraan.

Dasar yang ada sentiasa menggalakkan karyawan-karyawan serta penulis-penulis mencatatkan perjuangan ini dalam karya-karya mereka. Usaha ini sentiasa dilaksanakan melalui Kementerian Pelajaran khasnya Dewan Bahasa dan Pustaka dan Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dan kerjasama dengan mass media.

Tan Chan Kok Kit: Soalan tambahan. Sama ada buku rasmi tersebut adalah official version yang Kerajaan mahukan rakyat tahu akan buku tersebut akan dikarang secara adil supaya apa yang sebenarnya berlaku serta sumbangan orang-orang yang terlibat akan termuat dalam buku tersebut.

Dato' Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, dalam jawapan saya tadi saya tidak menyebutkan bahawa adanya sebuah buku rasmi atau versi rasmi.

Tuan Yang di-Pertua: Kerajaan tidak bercadang hendak mengadakan buku itu.

SEKOLAH RENDAH JENIS KEBANGSAAN (CINA)—MEMBAIKI BANGUNAN

3. **Tuan Tan Kok Hooi** minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah beliau sedar bangunan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina) yang wujud di kampung-kampung baru itu kebanyakannya telah rosak dan jika ya, adakah beliau akan baiki bangunan-bangunan itu.

Timbalan Menteri Pelajaran (Dr Tan Tiong Hong): Tuan Yang di-Pertua, saya sedar bahawa beberapa bangunan-bangunan sekolah yang wujud di kampung-kampung

baru telah rosak dan perlu dibaiki. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sekolah-sekolah yang wujud di kampung-kampung adalah merupakan sekolah-sekolah bantuan penuh bukan milik Kerajaan dan Kementerian Pelajaran telah memperuntukkan sebanyak \$15 juta di dalam Rancangan Malaysia Keempat sebagai bantuan modal kepada sekolah-sekolah bantuan penuh bukan milik Kerajaan termasuk sekolah-sekolah di kampung-kampung baru bagi projek-projek membina kemudahan-kemudahan fizikal, membaiki kampung, pendawaian semula elektrik dan lain-lain di Semenanjung Malaysia.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Speaker, saya suka bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan sama ada beliau sedar bahawa peruntukan \$15 juta itu adalah sangat kecil apabila dibandingkan dengan peruntukan yang diluluskan untuk sekolah-sekolah lain bagi tujuan untuk memperbaiki bangunan-bangunan sekolah yang rosak.

Jika beliau sedar tentang hal ini, saya suka mendapat tahu sama ada pihak Kerajaan bercadang misalnya untuk menubuhkan satu tabung pusingan bagi tujuan membaiki bangunan-bangunan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina) yang rosak.

Dr Tan Tiong Hong: Tuan Yang di-Pertua, adalah tidak benar peruntukan yang telah diperuntukkan untuk membaiki Sekolah-sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina) kalau dibandingkan dengan peruntukan yang diberi untuk membaiki Sekolah Kebangsaan adalah mempunyai perbezaan yang luas.

Pada peringkat sekarang kita akan selalu mengkaji, jikalau perlu, kita akan meminta peruntukan yang lebih jikalau tidak cukup, tetapi pada peringkat sekarang, kita tidak akan mengadakan satu cadangan untuk mengadakan tabung pusingan.

Dato Lee Kim Sai: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri Pelajaran sedar bahawa kebanyakan bangunan-bangunan Sekolah

Jenis Kebangsaan (Cina) di kampung-kampung baru adalah pada masa darurat, masa itu sekolah-sekolah itu didirikan untuk kegunaan sementara dan seharusnya bangunan-bangunan itu dibina semula kerana sudah selama 30 tahun dan bangunan-bangunan itu boleh dikatakan sudah dikondem oleh JKR?

Dr Tan Tiong Hong: Tuan Yang di-Pertua, tadi saya telah terangkan dalam jawapan saya iaitu Kementerian sedar bahawa ada beberapa bangunan sekolah di kampung-kampung baru yang telah rosak dan perlu dibaiki dan ini akan memakan satu tempoh dan juga peringkat ini kita telah membina semula sekolah-sekolah di kampung-kampung baru di mana hakmilik tanah telah diserahkan kepada Kerajaan dan ini kita telah memberikan bantuan dengan sepenuhnya melalui Capital Grant.

Tuan Yeoh Poh San: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri berkenaan menyatakan: Pertama, berapakah jumlah Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina) dalam kampung-kampung baru yang telah memohon kepada Kerajaan untuk diperbaiki?

Kedua, jika tidak ada rekod, kenapa tidak ada rekod.

Ketiga, adakah Kementerian Pelajaran bercadang untuk mengadakan satu unit istimewa di setiap negeri untuk menyimpan satu rekod jumlah permohonan untuk memperbaiki sekolah rendah jenis kebangsaan di kampung-kampung baru?

Dr Tan Tiong Hong: Tuan Yang di-Pertua, untuk memberikan angka-angka yang diminta oleh Ahli Yang Berhormat itu, saya perlu mendapatkan notis terlebih dahulu. Ini oleh kerana bukan kita tidak rekod tetapi kita memang ada rekod dan sebagai satu langkah untuk mengatasi masalah membaiki sekolah rendah kebangsaan ini, kita pada peringkat ini tidaklah bercadang menubuhkan unit istimewa yang disebutkan kerana kerja-kerja yang perlu dibuat pada peringkat sekarang melalui Jabatan Pelajaran Negeri.

PERSATUAN PENGELUAR BIJIH TIMAH

4. **Tuan Oo Gin Sun** minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan memandangkan bahawa baru-baru ini Malaysia, Indonesia dan Thailand telah menubuhkan Persatuan Pengeluaran-pengeluaran bertujuan melindungi perusahaan-perusahaan timah, apakah aspek-aspek yang pasti dan sah berkaitan dengan Persatuan ini dan tidakkah ianya bersaing dengan Perjanjian Timah Antarabangsa di mana ketiga-tiga negara ini ialah peserta-peserta perjanjian itu.

Menteri Perusahaan Utama (Dato' Paul Leong Khee Siong): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya suka menyatakan walaupun ketiga-tiga negara iaitu Malaysia, Indonesia dan Thailand telah bersetuju pada prinsipnya untuk menubuhkan Persatuan Negara-negara Pengeluar Timah, butir-butir berkenaan dengan penubuhan Persatuan ini masih dikaji dengan mendalam. Namun demikian, saya berharap deraf Articles of Association bagi Persatuan ini akan diakhiri tidak lama lagi.

Persatuan Negara-negara Pengeluar Timah adalah bertujuan bagi memastikan pemulangan yang berpatutan kepada negara-negara pengeluar timah dan mengadakan bekalan pada harga yang munasabah kepada pengguna-pengguna timah. Bagi mencapai matlamat-matlamat ini, Persatuan tersebut memperuntukkan langkah-langkah yang tidak diliputi oleh Perjanjian Timah Antarabangsa Keenam untuk mempertingkatkan penyelidikan dan kemajuan ke atas penggunaan timah dan untuk memperkukuhkan pemasaran dan memperbaiki lagi maklumat dan risikan pasaran. Suka saya menegaskan di sini bahawa bukanlah menjadi tujuan negara-negara pengeluar di dalam menubuhkan Persatuan supaya ianya dapat menandingi ataupun bersaing dengan Perjanjian Timah Antarabangsa Keenam. Sebaliknya, kegiatan-kegiatan Persatuan akan dapat meninggikan lagi fungsi dan kerjasama antarabangsa di dalam bidang barangan khususnya timah. Oleh itu adalah jelas bahawa penubuhan Persatuan Negara-negara Pengeluar Timah ini adalah tidak bercanggah dengan Perjanjian

Timah Antarabangsa Keenam, malah kedua-dua pertubuhan tersebut akan dapat saling bantu membantu bagi mencapai matlamat yang sama, iaitu penstabilan perusahaan timah dunia.

Tuan Ismail bin Said: Dalam jawapan Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama tadi beliau menyatakan bahawa penubuhan Persatuan Negara Pengeluar Bijih Timah yang melibatkan ketiga buah negara iaitu Malaysia, Indonesia dan Thailand masih lagi di peringkat awal. Jadi oleh kerana ia masih lagi di peringkat awal, saya ingin bertanya sama ada cadangan dibuat bagi memasukkan barangan utama yang lain seperti getah dan kelapa sawit ke dalam Persatuan yang berkenaan.

Dato Paul Leong Khee Siong: Tuan Yang di-Pertua, jawabnya tidak, kerana kita menumpukan terhadap barangan utama seperti timah sahaja.

Tuan Mohamad Razlan bin Haji Abdul Hamid: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Menteri berkenaan, adakah negara pengeluar bijih timah seperti Malaysia, Indonesia, Thailand, Bolivia dan lain-lain akan menjadi satu persatuan yang kukuh seperti negara pengeluar minyak (OPEC) yang mana negara-negara pengeluar minyak itu dapat menjamin kedudukan harga minyak yang stabil.

Dato' Paul Leong Khee Siong: Tuan Yang di-Pertua, saya telah menerangkan tujuan Persatuan Negara Pengeluar Timah sebentar tadi. Oleh sebab itu, saya tidak ada hendak tambah apa-apa penerangan lagi.

Tuan Peter Chin Gan Oon: Tuan Yang di-Pertua, memandangkan hakikat bahawa negara-negara persatuan pengeluar petroleum tidak dijalankan dengan memuaskan hati. Kenapakah kita menubuhkan Persatuan Pengeluar-pengeluar Bijih Timah atau Tin Producers Association yang mungkin menghadapi kesusahan yang sama seperti OPEC.

Dato' Paul Leong Khee Siong: Tujuan Persatuan ini bukan untuk menjadi OPEC. Sebenarnya, Persatuan ini akan membantu Perjanjian Timah Antarabangsa untuk mencapai matlamatnya iaitu menstabilkan harga timah dunia. Selain daripada itu, kita suka meluaskan penyelidikan dan pembangunan terhadap kegunaan timah supaya pada masa yang akan datang kita boleh menambahkan kegunaan timah di pasaran dunia. Oleh yang demikian, permintaan terhadap timah adalah kukuh dan kita boleh mendapat harga timah yang baik pada masa yang akan datang.

Tuan Mohamed Amin bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan harga eksport kelapa sawit kita tidak begitu stabil, ianya kadang-kadang naik dengan tingginya dan kadang-kadang turun, adakah Menteri berkenaan bercadang mengadakan Penubuhan negara-negara pengeluar bahan ini agar ianya mendapat harga pasaran dunia yang stabil seperti bijih timah dan getah?

Tuan Yang di-Pertua: Saya ingat soalan ini tidak berbangkit, pertanyaan yang ada di hadapan kita ialah bersangkutan dengan timah bukan perkara lain.

Tuan Tan Kok Hooi: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sejak Persatuan Pengeluar-pengeluar Timah ditubuhkan, adakah Persatuan ini mendatangkan faedah-faedah kepada negara kita?

Dato' Paul Leong Khee Seong: Ada, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Memang ada faedahnya.

Tuan Yew Foo Weng: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Menteri berkenaan selain daripada negara Malaysia, Indonesia dan Thailand yang memasuki Persatuan Pengeluar-pengeluar Bijih Timah ini apa sebabnya negara Bolivia tidak memasuki Persatuan ini, sungguhpun ianya satu negara yang mengeluarkan bijih timah?

Dato' Paul Leong Khee Seong: Terlebih dahulu ketiga-tiga negara mesti mendapat persetujuan terhadap Perjanjian Penubuhan Persatuan Negara-negara Penjual Timah dan selepas itu kami akan mengemukakan draf Articles of Association Persatuan Negara-negara Timah kepada negara-negara timah yang lain kita mengalu-alukan menyertai negara-negara pengeluar timah untuk memasuki Persatuan ini.

Tuan Mohamad Razlan bin Haji Abdul Hamid: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi Menteri yang berkenaan mengatakan harga bijih timah ini boleh dikatakan stabil, tetapi sebenarnya sebagaimana saya daripada Perak, yang kita tahu di Perak ini bijih timah banyak, tetapi keadaan sekarang di Perak banyak lombong-lombong telah ditutup oleh kerana keadaan harga bijih timah sudah turun. Saya ingin bertanya Menteri yang berkenaan adakah Perjanjian Bijih Timah ini ataupun harga-harga bijih timah ini dikongkong oleh satu-satu pihak yang tertentu.

Dato' Paul Leong Khee Seong: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar masalah-masalah yang telah dihadapi oleh perusahaan timah di negara kita. Kedudukan ini telah dibangkitkan oleh kerana pada masa ini harga lebihan timah di pasaran dunia sebanyak 75,000 tan. Oleh sebab itu negara-negara pengeluar timah di dalam Perjanjian Timah Antarabangsa Keenam telah bersetuju untuk menggunakan dua mechanisms untuk menstabilkan harga iaitu operasi duffer stock dan kawalan eksport. Oleh kerana kita telah menggunakan cara-cara ini, kita boleh menstabilkan harga bijih timah; kalau kita tidak ada perjanjian, memanglah harga bijih timah lebih terjatuh.

KERETA BOMBA/AMBULAN/POLIS— KESALAHAN MENGHALANG PERJALANAN

Tuan Haji Azharul Abidin bin Haji Abdul Rahim minta Menteri Pengangkutan menyatakan adakah Kerajaan akan meminda undang-undang lalu-lintas jalan untuk menambahkan lagi denda maksima

\$200 menjadikan \$1,000 lagi kenderaan-kenderaan yang menghalang perjalanan kereta bomba, ambulan dan polis semasa waktu kecemasan memandangkan bahawa pada masa ini terdapat pemandu-pemandu kenderaan yang tidak mahu beri laluan kepada kenderaan kecemasan terutamanya di bandar-bandar dalam negara ini.

Timbalan Menteri Pengangkutan (Dato' Abu Hassan bin Haji Omar): Tuan Yang di-Pertua, kesalahan menghalang perjalanan kereta bomba, ambulan dan Polis di waktu kecemasan adalah merupakan kesalahan di bawah Seksyen 9 (1) Kaedah Lalulintas Jalan 166/1959. Kesalahan tersebut boleh dikompaun sebanyak \$100 oleh pihak tertentu dan sekiranya satu-satu kes itu dibicarakan di mahkamah dan jika disabitkan, hukuman yang dikenakan adalah tertakluk kepada Sesyen 146 Ordinan Lalulintas tahun 1959, iaitu denda tidak lebih dari \$200 bagi kati pertama, sementara bagi kesalahan berikutnya adalah penjara tidak melebihi tiga bulan atau denda tidak lebih dari \$500 atau kedua-duanya sekali. Namun demikian, Kementerian saya sedang menimbang sama ada denda ini perlu dinaikkan bersamaan dengan perubahan-perubahan lain yang sedang ditimbangkan untuk Ordinan Lalulintas.

Tuan Shamsuri bin Md. Salleh: Tuan Yang di-Pertua, dapatkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan setakat ini berapa banyakkah kes-kes pemandu-pemandu yang didapati menghalang perjalanan kereta bomba, polis atau ambulan ini yang telah didenda, dihukum, dapatkah Yang Berhormat menjelaskan?

Tuan Yang di-Pertua: Soalan itu tidak berbangkit.

Tuan Alias bin Md. Ali: Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan kepada Dewan bagaimana dakwaan boleh dibuat sekiranya halangan itu disebabkan oleh traffic jam. Adakah hendak dakwa kereta yang di depan, yang tidak boleh berjalan atau hendak dakwa kereta yang di belakang sekali, yang mana satu, ini tidak ada siapa yang boleh dipersalahkan dalam keadaan demikian.

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, itu terpulanglah kepada kebijaksanaan pihak yang mendakwa (*Ketawa*).

Tuan Khadri bin Sabran: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam beberapa keadaan yang tertentu iaitu bukan keadaan kecemasan terdapat kenderaan-kenderaan seperti kereta bomba, ambulan dan Polis
.....

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, minta kuat sedikit.

Tuan Khadri bin Sabran: dalam beberapa keadaan yang tertentu, iaitu bukan keadaan kecemasan terdapat kenderaan-kenderaan seperti yang telah disebutkan itu tadi membunyikan siren ataupun sejenis bunyian mohon laluan tanda kecemasan. Tetapi sebenarnya tidak menunjukkan sebarang kecemasan berlaku, jadi perkara ini adalah merupakan suatu sebab mengapa pemandu-pemandu kenderaan awam kurang percaya terhadap bunyi-bunyi kecemasan itu. Adakah Kerajaan menyedari tentang perkara ini, dan jika sekiranya sedar, apakah bentuk tindakan yang boleh diambil terhadap kenderaan-kenderaan atau pemandu kenderaan tersebut?

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini Kementerian saya dan juga pihak Polis Diraja Malaysia tidak sedar bahawa adanya berlaku kejadian seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi, iaitu di mana siren-siren dibunyikan oleh pihak-pihak yang berkenaan walaupun tidak ada apa-apa kecemasan.

Tuan Haji Azharul Abidin bin Haji Abdul Rahim: Tuan Yang di-Pertua, soalan Tambahan. Soalan saya itu apabila Timbalan Menteri menyatakan denda dan kompaun ditentukan sebagaimana yang dinyatakan, tetapi adakah satu ikhtiar lain iaitu memberi surat pekeliling kepada pemandu-pemandu kereta supaya mereka tahu peradaban di jalanraya, selain daripada itu diberitahu melalui mass media kita seperti suratkhbar dan TV.

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, biasanya seseorang yang sudah memiliki lesen bagi memandu kereta ataupun lain-lain jenis kenderaan sepatutnya mengetahui hakikat ini. Namun begitu, pihak Majlis Keselamatan Jalanraya di dalam kempen-kempennya telah juga menekankan perkara ini melalui mass media, terutama sekali melalui Televisyen dan Radio supaya apabila kedengaran kenderaan yang membunyikan siren adalah menjadi kewajipan pemandu-pemandu untuk memberi jalan kepada mereka. Perkara ini memang sudahpun diambil perhatian oleh pihak-pihak yang berkenaan.

PERKHIDMATAN TELEFON DI BALING

6. Tuan Haji Seroji bin Haji Hamon minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan apakah langkah yang telah dirancang dan dibuat bagi mengatasi masalah perkhidmatan telefon yang tidak baik di kawasan Baling.

Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos (Datuk Clarence E. Mansul): Tuan Yang di-Pertua, suka saya maklumkan kepada Ahli Yang Berhormat bahawa memang saya sedar perkhidmatan telefon di Baling pada ketika ini menghadapi masalah. Ini adalah disebabkan oleh Ibusawat Baling adalah dari jenis ST 9115/300 iaitu satu jenis yang lama dengan muatan maksima 300 talian dan dilengkapi dengan kemudahan OTO tanpa STD (Sendiri Terus Dail). Oleh itu semua panggilan keluar dari kawasan Baling terpaksa dibuat dengan bantuan Telefonis. Walau bagaimanapun, semua panggilan masuk ke kawasan ini boleh dibuat dengan mendail sendiri.

Pelanggan di Baling juga menghadapi kesulitan untuk membuat dan menerima panggilan disebabkan oleh kekurangan litar cawangan di antara Ibusawat Baling dengan Ibusawat Sungai Petani. Bagi mengatasi masalah tersebut, sebuah Ibusawat dengan muatan 1,000 talian serta dilengkapi dengan kemudahan STD sepenuhnya akan dipasang pada pertengahan tahun 1983 bagi menggantikan Ibusawat yang ada sekarang.

Serentak dengan pemasangan Ibusawat baru itu juga litar cawang Baling—Sungai Petani juga ditambah sebanyak 24 litar lagi. Setelah siap pemasangan Ibusawat STD ini sepenuhnya barulah masalah perkhidmatan telefon di kawasan Baling akan dapat diatasi.

Tuan Yew Foo Weng: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai perkhidmatan telefon. Adakah Yang Berhormat sedar keadaan sekarang di kawasan Ipoh dan kawasan sekelilingnya pun tidak begitu baik. Cerita yang selalu diberikan ialah kekurangan talian kabel dan alat ibusawat. Apakah tindakan yang telah dijalankan oleh pihak Kementerian untuk mengatasi masalah ini?

Tuan Yang di-Pertua: Kawasan mana?

Tuan Yew Foo Weng: Ipoh.

Tuan Yang di-Pertua: Pertanyaan di sini bertanya kawasan Baling, soal itu tak berbangkit.

Tuan Haji Seroji bin Haji Haron: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah usaha yang sama oleh Kementerian Yang Berhormat bagi tujuan alat pemancar TV di Bukit Palong, Baling yang telah terbengkalai selama 10 tahun itu dan kenapakah berlaku kelewatan yang seumpama itu.

Yang kedua, adakah alat-alat yang telah dibeli begitu lama lagi tujuan tersebut disimpan dengan baik dan terjamin alat-alat tersebut up-to-date.

Tuan Yang di-Pertua: Alat apa yang bertanya?

Tuan Haji Seroji bin Haji Haron: Alat usaha sama dengan telefon iaitu TV, ditempat sama, dan bilakah dapat digunakan?

Datuk Clarence E. Mansul: Alat pemancar di Bukit Palong, Tuan Yang di-Pertua, pelaksanaannya bergantung kepada jalanraya yang sedang dilaksanakan. Saya telah difahamkan bahawa jalanraya yang di

bawah kuasa JKR akan siapa pada penghujung tahun ini dan apabila siap sahaja jalanraya itu kemudian Jabatan Telekom akan menjalankan projek untuk pemancar yang disebutkan oleh Yang Berhormat itu dan ini adalah dijangka memakan masa selama 2 tahun kerana ini melibatkan satu bangunan juga.

Berkenaan dengan penglibatan pemancar ini dengan projek ataupun pemasangan ibusawat di Baling ini memang ada kaitan, kalaulah panggilan telefon itu dibuat daripada Baling keluar ke Kuala Lumpur misalnya dan ini saya sudah katakan barangkali akan mengambil masa, kalau tidak ada gangguan lain lebih kurang hujung tahun 1984 ataupun seakhir-akhirnya tahun 1985.

Berkenaan dengan kenapa kita mengambil masa begitu lama untuk menggantikan alat ibusawat di Baling ini, seperti Yang Berhormat sedia maklum masalah ini telahpun dikesan dalam Rancangan Malaysia Ketiga dan pemesanan ibusawat Telekom mengambil masa 18 bulan bagi pembekalnya dan selepas tiba di negeri ini kita akan mengambil masa di antara 3 sampai 8 bulan bagi memasangnya pula lagi.

Tuan Daud bin Haji Taha: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Kementerian yang berkenaan sedar memandangkan perkhidmatan telefon dan perkhidmatan telekomunikasi yang begitu kurang memuaskan untuk mebenarkan pihak swasta menjalankan perkhidmatan telekounikasi ini supaya perkhidmatan yang dikendalikan oleh pihak Kerajaan mendapat satu competition dan menjadikan ia menjadi lebih efficient dan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua: Soal itu tak berbangkit dan juga soal itu telahpun dijawab di persidangan kita yang lepas.

Wan Ibrahim bin Wan Abdullah: Soalan tambahan kita tahu Baling merupakan satu daerah yang merbahaya, yang sensitif dengan keadaan sekitarnya yang memerlukan kepada perhatian yang berat mengenai perhubungan dengan daerah-daerah lain. Jadi kalau masa yang panjang diambil oleh Kerajaan bagi menyelesaikan masalah-masalah

perhubungan ini saya rasa akan menjadi keadaan di Baling itu bertambah teruk dengan keselamatan yang ada. Jadi adakah Timbalan Menteri berkenaan sedar tentang perkara ini dan berusaha dengan sebaik-baiknya supaya keadaan kelambatan itu dapat disegerakan.

Soalan yang kedua, adakah Timbalan Menteri itu sedar bahawa selain daripada alat-alat yang tidak sempurna juga gangguan telefon tadi kerana keadaan sekitar jalan yang menyebabkan selalu telefon itu rosak. Apakah langkah-langkah yang diambil bagi mengatasi masalah ini?

Datuk Clarence E. Mansul: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya memang sedar bahawa Baling adalah satu daripada tempat yang menghadapi masalah security dan itulah sebabnya yang kita telah membuat pesanan dan sedang menunggu ketibaan ibusawat yang saya katakan tadi akan dipasang pada pertengahan tahun hadapan.

Masalah tentang gangguan kayu-kayan yang jatuh di tepi jalan melibatkan dawai-dawai rosak itu memang Kementerian saya sedar dan sentiasa mengambil perhatian bagi memperbaikinya.

Tuan Yang di-Pertua: Saya ingat sudah cukup, soalan ini sudah banyak.

BARANG TANPA CUKAI

7. Datuk Edwin anak Tangkun minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan langkah-langkah yang diambil untuk membolehkan pelancung-pelancung membeli barang-barang tanpa cukai dari kedai-kedai Malaysia untuk menggalakkan pelancung lebih ramai datang dari luar negeri.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Dato' Lew Sip Hon): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telahpun mengeluarkan lesen-lesen kepada peniaga-peniaga untuk menjalankan perniagaan barang-barang bebas cukai di Pulau Pinang dan Kuala Lumpur. Pada masa ini ada 30 buah kedai di Pulau Pinang yang aktif dan 7 di Kuala Lumpur termasuk satu kedai bebas cukai dikendalikan oleh Perbadanan Kemajuan Pelanjungan. Barang-barang yang

boleh dibeli oleh para pelancung dari luar negeri di kedai-kedai bebas cukai ini termasuklah alat-alat solek, minyak wangi, rokok, barang-barang buatan kulit, barang-barang elektronik dan minuman keras. Di samping itu Kerajaan juga telah mengecualikan barang-barang seperti kamera, pen, jam tangan dan pemetik api daripada cukai dan baru-baru ini minyak wangi, alat-alat solek, tape-recorder, ball-point pen dan transistor radio juga dikecuali cukai sebagai satu langkah untuk menggalakkan lebih ramai lagi pelancung ke Malaysia.

Melalui Perbadanan Kemajuan Pelancungan atau TDC pula, Kerajaan telah menyebarkan maklumat-maklumat di luar negeri mengenai kemudahan-kemudahan barang-barang bebas cukai yang boleh didapati di negara ini. Maklumat-maklumat yang disebarkan itu terkandung di dalam risalah-risalah keluaran TDC yang diedarkan di luar dan di dalam negeri. Di samping itu kemudahan ini diiklan oleh TDC di pasaran luar negeri juga seperti Jepun, Thailand, Australia dan Eropah. Wakil-wakil TDC di luar negeri juga telah diarah supaya menyebarkan maklumat kemudahan ini melalui seminar-seminar dan usaha-usaha menggalakkan yang dianjurkan atau disertai oleh mereka.

Dr Tan Seng Giaw: Dengan adanya banyak kedai-kedai barang tanpa cukai ini, adakah bermakna bilangan pelancungan di Malaysia ada bertambah kerana faktor itu.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, bilangan kedai bebas cukai yang kita ada ini tidak boleh dianggap sebagai satu tanda menunjukkan pertambahan pelawat-pelawat atau pelancung ke negara kita ini. Tetapi daripada angka-angka yang kita dapati bahawa jumlah pelancung-pelancung yang datang ke negara ini telah bertambah dari setahun ke setahun.

Tuan Alias bin Md. Ali: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar bahawa terdapat kejadian-kejadian di mana penyalahgunaan ataupun penyelewengan berlaku di kedai-kedai bebas cukai ini di mana

barang-barang yang dibeli oleh pelancung-pelancung itu akhirnya dijual balik kepada penduduk-penduduk tempatan; kalau sedar berapakah kes-kes yang telah dapat dikesan sehingga ini dan apakah langkah-langkah yang sedang diambil oleh pihak Kementerian bagi mengawal lebih ketat kedai-kedai bebas cukai ini?

Dato' Lew Sip Hon: Kementerian saya sedar ada kala kesalahan atau apa-apa penyelewengan dalam urusan kedai barang-barang bebas cukai ini berlaku tetapi Kementerian Kewangan atau Pejabat Kastam adalah pejabat yang bertanggungjawab atas peraturan-peraturan ini apabila kita dapat maklumat ini, Kementerian saya memanjangkan maklumat kepada Pejabat Kastam supaya mengambil tindakan untuk mengatasi masalah itu.

Datuk Edwin anak Tangkun: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan bahawa di Pulau Pinang sahaja mungkin 30 buah kedai-kedai menjual barang-barang kepada pelancung. Dari 30 kedai-kedai menjual barang-barang kepada pelancungan itu berapakah lesen-lesen yang diberi kepada bumiputera di Pulau Pinang?

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin notis soal ini.

Tuan Ibrahim Azmi bin Hassan: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya suka mendapat tahu daripada Timbalan Menteri yang berkenaan, sebagaimana yang kita tahu bahawa barang-barang yang dikecualikan cukai seperti kamera, radio, pen dan sebagainya, barang-barang ini boleh dikatakan barang-barang kecil sahaja tetapi kenapakah tidak barang-barang yang berharga mahal dikecuali cukai seperti diamond, stones, emas yang telah dipasang sebab barang-barang itu kalau dibeli oleh pelancung-pelancung harganya mahal. Pelancung-pelancung pernah beli barang-barang macam ini di tempat kecuali cukai seperti di international airport di negara-negara lain hingga sampai ratus ribu seorang beli. Kemudian terdapat di negara kita ini kalau ada exhibition datanglah orang-orang negara-negara luar menunjukkan diamond

misalnya di Kuala Lumpur dan sebagainya sebagai samples. Apabila orang hendak membeli katanya kena beli di Singapura atau beli di London atau di mana; tidakkah itu merugikan kita? Maka itulah yang saya mahu dapat penjelasan daripada Timbalan Menteri yang berkenaan.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, memang sayapun bersetuju ada juga barang-barang yang bernilai seperti belian (jewellery) itu kalau dikenakan cukai akan mengakibatkan atau ada setengah orang meyeludup atau beli di Singapura dan kita hilang apa-apa cukai yang didapati, tetapi ini terpulang kepada Kementerian Kewangan dan saya akan kemukakan pandangan Ahli Yang Berhormat itu kepada Menteri Kewangan.

Dato' Haji Mohammad Abu Bakar bin Rautin Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandang ramainya pelancung-pelancung yang datang ke negara kita daripada negara Thailand, adakah Kerajaan bercadang untuk memberi lesen kedai bebas cukai ini kepada peniaga-peniaga di negerinegeri bersempadan dengan Thailand seperti Kedah, Perlis, Perak dan Kelantan?

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, ini pun boleh dikaji.

Tuan Alias bin Md. Ali: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi tidak menjawab soalan saya bahagian yang kedua iaitu jumlah kes-kes penyalahgunaan yang telah dikesan sehingga ini.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab ini diuruskan oleh Pejabat Kastam di bawah jagaan Kementerian Kewangan, saya ingin notis soalan ini.

Tuan Mohammad Yahya bin Lampong: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu daripada Kementerian yang berkenaan berapa buahkah kedai-kedai yang ada di Sabah untuk membolehkan pelancung-pelancung membeli barang-barang tanpa cukai? Kalau tiada, adakah Kementerian berkenaan berhasrat untuk mengadakan kedai-kedai cukai di Sabah?

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang di-Pertua, pada masa sekarang tidak ada. Jika ada permintaan, itu boleh dikaji.

KURIKULUM BARU SEKOLAH RENDAH (3M)

8. **Dato' Lee Kim Sai** minta Menteri Pelajaran menyatakan hasil dari ujian 3M yang sedang dijalankan di 302 buah sekolah rendah.

Dato Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, melalui pengesanan yang telah dijalankan oleh Kementerian Pelajaran didapati beberapa kemajuan telah dapat dicapai mengenai pelaksanaan Kurikulum Baru Sekolah Rendah atau 3M setakat ini. Dari segi guru didapati pada masa ini jika dibandingkan dengan awal tahun guru-guru lebih berkeyakinan untuk menjalankan pengajaran mengikut panduan-panduan yang dicadangkan dan memilih cara-cara yang lebih sesuai dengan situasi sekolah dan kelas masing-masing. Sekolah-sekolah yang melaksanakan Kurikulum Baru Sekolah Rendah juga menubuhkan Jawatankuasa Kurikulum Baru Sekolah Rendah bagi membantu meringankan beban guru dan mengatasi masalah-masalah yang timbul. Dari segi pembelajaran murid, kemajuannya lebih nyata lagi. Murid-murid adalah lebih berminat untuk belajar dan mereka lebih aktif mengambil bahagian dan melibatkan diri dalam pembelajaran.

Interaksi sesama mereka dan di antara mereka dengan guru adalah lebih lancar berbanding dengan kelas-kelas lain yang tidak mengikut kurikulum baru sekolah rendah. Hasil daripada suasana yang demikian pencapaian murid dalam pelajaran adalah lebih baik.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang di-Pertua, dari jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri Pelajaran tadi bolehlah difahamkan bahawa beliau memang berpuas hati dengan pelaksanaan KBSR di 312 sekolah. Saya ingin tahu setelah beliau berpuas hati dengan keadaan ini sama ada beliau bercadang hendak memperluaskan lagi ke sekolah-sekolah rendah yang lain.

Dato Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, telahpun diumumkan bahawa pelaksanaan keseluruhannya akan dilakukan mulai tahun hadapan.

Tuan Lim Kit Siang: Satu sungutan besar dalam ujian 3M dan kurikulum baru untuk sekolah-sekolah rendah Cina oleh ibubapa-ibubapa ialah mengenai masa yang tidak mencukupi untuk pengajaran bahasa Inggeris. Adakah Kementerian Pelajaran pelan untuk menambah masa untuk mengajar Inggeris dalam sekolah-sekolah Rendah Inggeris dalam 3M atau kurikulum baru sekolah rendah atau tiada rancangan tersebut untuk menyahut hasrat-hasrat ibubapa-ibubapa.

Dato Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini kita berpuas hati dengan susunan sekarang dan kita tidak bercadang untuk menambah.

Tuan Quah Wee Liam: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, apakah cara-cara Kementerian gunakan untuk kajian sistem 3M dalam masa percubaan?

Dato Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, kita mempunyai sebuah pusat perkembangan kurikulum di mana kita membukakan satu satu 'nerve centre' di mana segala maklum balas daripada sekolah, daripada guru, daripada ibubapa disusun dan dikaji di situ. Hasil daripada inilah yang kita menyatakan berpuashati dengan pelaksanaan yang ada sekarang.

Tuan Chan Kok Kit: Soalan tambahan. Bolehkah Timbalan Menteri berkenaan memberi tahu apakah kelemahan yang didapati dengan sistem 3M dan sama ada Kerajaan hendak membatalkan sistem 3M jika ia tidak berhasil.

Datok Mohamed Khalil Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, dalam proses kita mengkaji di peringkat awal segala kelemahan sudah diatasi. Di peringkat akhir ini sudah tiada lagi yang kita anggapkan sebagai kelemahan.

SKIM PENCEN TUA

9. Dr Tan Seng Giaw minta Perdana Menteri menyatakan sama ada beliau akan mengadakan suatu skim pencen bagi orang yang umurnya 65 tahun ke atas tanpa mengira sama ada beliau pernah berkhidmat dengan Kerajaan ataupun tidak (an old age pension scheme).

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dr Goh Cheng Teik): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan tidak mempunyai rancangan menubuhkan Skim Pencen Tua (Old Age Pension Scheme) untuk dibayar kepada tiap-tiap penduduk yang berumur 65 tahun ke atas.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, jikalau tidak ada, adakah benar ada pesara-pesara yang sedang menerima banyak skim pencen daripada Kerajaan sekarang?

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dalam soalnya tentang satu rancangan umum bagi orang ramai yang berumur 65 tahun ke atas. Jadi tiada rancangan bagi apa yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Bagi anggota-anggota Kerajaan yang bersara dan juga Ahli-ahli Yang Berhormat yang bersara memang ada rancangan pencen.

Tuan Ismail bin Said: Soalan tambahan. Saya ingin tahu daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri sama ada beliau sedar atau tidak bahawa orang-orang awam yang umurnya 65 tahun ke atas mereka ini telah diberi perhatian oleh pihak Kementerian Kebajikan Am.

Dr Goh Cheng Teik: Saya memang sedar.

Tuan Yang di-Pertua: Masa sudah cukup untuk pertanyaan.

(Masa Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 10 hingga 17 adalah diberi di bawah ini)

HOSPITAL DAERAH YAN—PEMBINAAN

10. Tuan Ismail bin Arshad minta Menteri Kesihatan menyatakan bilakah projek pembinaan Hospital Daerah Yan, Kedah, akan dilaksanakan dan apakah tindakan ke arahnya telah diambil sehingga ini serta berapakah jumlah sebenar peruntukan bagi pembinaan projek tersebut.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Dato' Lee Boon Peng): Projek Hospital Daerah Baru Yan pada mulanya dijadualkan untuk dibina pada penghujung tahun 1983. Akan tetapi pembinaan hospital baru itu terpaksa ditunda ke suatu masa yang sesuai bilamana keadaan ekonomi mengizinkan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, projek ini akan dilaksanakan di bawah cara sistem "packaging" oleh satu konsortium juruperunding swasta. Pada masa ini, pelaksanaan adalah di peringkat menyediakan pelan-pelan detail untuk bangunan-bangunan hospital dan pelan tata atur tapak.

Peruntukan sebanyak \$1 juta telah diluluskan pada prinsipnya dalam Rancangan Malaysia Keempat untuk projek ini.

PENCEMARAN UDARA/AIR

11. Tuan Abdul Raman bin Suliman minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan:

- (a) sama ada beliau sedar bahawa pencemaran udara dan air berleluasa dan keadaan ini semakin bertambah buruk terutamanya di kawasan-kawasan perindustrian dan apakah hasil yang berkesan telah dicapai dengan berkuatkuasanya Akta Kualiti Alam Sekeliling; dan
- (b) masalah-masalah besar yang dihadapi oleh beliau dalam melaksanakan Akta ini dan langkah-langkah yang telah diambil bagi mengatasi masalah-masalah berkenaan.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Datuk Amar Stephen Yong Kuet Tze):

- (a) Kesimpulan bahawa pencemaran alam sekitar semakin lama semakin buruk adalah tidak benar. Berikutan dengan penguatkuasaan Akta Kualiti Alam Skeliling, 1974 dan peraturan-peraturan dibawahnya dan juga Kaedah-Kaedah Kereta Motor (Kawalan Pelepasan Asap dan Gas) 1977 yang dibuat di bawah Ordinan Lalulintas Jalanraya 1958, had pencemaran adalah terkawal. Ini adalah nyata daripada maklumat-maklumat yang terkandung di muka surat 185-190 Laporan Ekonomi Tahun 1982/83 yang dibentangkan di Dewan yang mulia ini pada 22hb Oktober, 1982 sebagai kertas Perintah 19 Tahun 1982.
- (b) Bagi menjawab soalan (b) pula di antara masalah-masalah besar yang dihadapi oleh Kementerian saya dalam melaksanakan Akta itu adalah:
 - (i) kesukaran pihak pengilang mendapatkan tanah, khususnya kilang-kilang getah dan kelapa sawit yang dibina sebelum Akta itu dilaksanakan, di samping kos dan modal operasi yang tinggi bagi mendapatkan loji pembersihan dan sebagainya.
 - (ii) kebanyakan dari pengilang-pengilang ini tidak mempunyai kakitangan yang terlatih dan mahir dalam bidang ini serta keadaan teknologi yang rendah.
 - (iii) kurang kefahaman betapa pentingnya mencegah dan mengawal pencemaran di pihak sektor perindustrian.
 - (iv) keengganan pihak pengilang melabur wang dalam alat kelengkapan atas alasan ianya merupakan "non-productive capital investment" yang bertentangan dengan tujuan utama mereka untuk mendapat keuntungan yang maksima.
 - (v) kekurangan teknikal yang mahir dan berpengalaman di Bahagian Alam Sekitar.

- (vi) kurangnya kesedaran orang ramai terhadap kebersihan alam sekeliling.

Di antara langkah-langkah yang sedang dan akan diambil adalah:

- (i) Menyedia dan mengeluarkan garis-garis panduan bagi membolehkan agensi-agensi lain mengambil kira faktor-faktor alam sekitar dalam kes-kes tertentu di bawah bidang kuasa masing-masing.
- (ii) Memberi tempoh masa yang sesuai bagi pengilang-pengilang yang sedia ada memasang peralatan pencegahan pencermaran. Tempoh telah pun luput sejak 1hb Januari 1981. Sebaliknya bagi pengilang-pengilang baru pihaknya hendaklah mematuhi peraturan-peraturan Akta sebelum kebenaran diberi untuk mendirikan kilang-kilang. Kegagalan berbuat demikian akan membolehkan tindakan undang-undang diambil ke atasnya.
- (iii) Memupuk kerjasama dengan Kerajaan-kerajaan Negeri dan Kerajaan-kerajaan tempatan dalam menentukan penempatan semula perusahaan-perusahaan dan kilang-kilang perindustrian sebagai contohnya kilang-kilang kayu papan.
- (iv) Kerjasama erat dengan Kementerian Pelajaran, khususnya Pusat Perkembangan Kurikulum, dalam menyediakan bahan-bahan pendidikan untuk penggunaan dalam segmen manusia dan alam sekitarnya untuk sekolah-sekolah rendah.
- (v) Meningkatkan kesedaran rakyat mengenai alam sekitar dengan mengadakan seminar-seminar, bengkel-bengkel bagi kumpulan-kumpulan tertentu, serta dengan kerjasama media massa, khususnya piha Radio Televisyen Malaysia, mengadakan rancangan-rancangan yang menitikberatkan alam sekitar. Majalah-jualah-majallah dan risalah-risalah jua dikeluarkan, serta mengadakan pameran-pameran dan

aktiviti-aktiviti di hari Alam Sekitar Sedunia yang disambut pada 5hb Jun setiap tahun.

- (vi) Berusaha menambah bilangan kakitangan teknikal dan mewujudkan pejabat-pejabat cawangan peringkat wilayah serta meninggikan kecekapan pegawai teknikal yang sedia ada tertakluk kepada kemampuan kewangan.

EKONOMI YANG MELESET

12. Tuan Peter Chin Gan Oon minta Menteri Kewangan menyatakan memandangkan keadaan ekonomi yang teruk yang dihadapi oleh rakyat dan dengan kemungkinan kedudukan akan menjadi lebih teruk lagi, apakah langkah Menteri telah ambil sekurang-kurangnya memberi perlindungan sedikit dan kesannya yang buruk terhadap rakyat kita dalam golongan tidak berada.

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Sabbaruddin Chik): Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan telah menerangkan dengan panjang lebar mengenai perkara ini dalam ucapan Belanjawannya pada hari Jumaat, 22hb Oktober, 1982 dan oleh itu tidaklah payah saya ulangi lagi jawapannya.

DASAR PANDANG KE TIMUR

18. Datuk Jamaluddin bin Haji Suhaimi minta Perdana Menteri menyatakan apakah sambutan dan negara-negara timur (Jepun dan Korea) atas polisi kita memandang ke timur.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dr Goh Cheng Teik): Soalan seumpama ini telah dijawab di dalam soalan tambahan berkaitan dengan soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Tuan Haji Saroji bin Haji Haron dari Baling pada 13hb Oktober, 1982 dan saya tidak bercadang untuk mengulangi lagi.

PERUNTUKAN PEMBANGUNAN DAERAH KLUANG

14. Tuan Quah Wee Liam minta Perdana Menteri menyatakan kawasan Parlimen dan Negeri bagi Daerah Kluang telah dikuasai

oleh Parti Pembangkang selama empat tahun dan oleh kerana itu peruntukan pembangunan di kawasan ini tidak diberikan dengan secukup seperti kawasan yang lain. Adakah Kerajaan akan menambahkan peruntukan pembangunan bagi kawasan ini untuk melaksanakan projek yang telah lama terbiar.

Dr Goh Cheng Teik: Saya suka memaklumkan kepada Ahli Yang Berhormat dari Kluang bahawa peruntukan pembangunan diberikan kepada sesuatu Daerah atau Negeri adalah berdasarkan kepada beberapa faktor tertentu seperti kedudukan projek itu sama ada 'viable' atau tidak dari segi ekonomi, pertimbangan dari segi sosial, keupayaan pelaksanaan dan keadaan ekonomi negeri pada sesuatu masa. Oleh yang demikian dakwaan oleh Ahli Yang Berhormat bahawa peruntukan yang diberi kepada Daerah Kluang tidak dengan secukupnya pada masa-masa yang lepas adalah tidak benar. Hal ini jelas dapat dilihat dari bilangan projek dan peruntukan pembangunan yang meningkat di kawasan tersebut, seperti berikut:

Tahun	Jumlah Projek	Jumlah Peruntukan
1978	55	\$ 9,179,594
1982	70	\$26,396,085

LEMBAGA PERINDUSTRIAN KAYU MALAYSIA—RASUAH

15. Tuan Lim Kit Siang minta Perdana Menteri menyatakan hasil siasatan yang dijalankan oleh Badan Pencegah Rasuah ke atas rasuah dan amalan-amalan curang yang melibatkan Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Haji Mohamed Suhaimi bin Dato' Haji Kamaruddin): Siasatan oleh Badan Pencegah Rasuah telah selesai dan didapati tidak ada kesalahan rasuah.

PERMIT TEKSI

16. Tuan Chan Kok Kit minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan sama ada Kementerian beliau akan menimbang untuk

mengeluarkan permit teksi kepada pemandu-pemandu teksi yang kini menyewa teksi-teksi dari pemegang-pemegang permit dan sama ada Kerajaan bercadang membatalkan permit-permit yang dikeluarkan kepada orang-orang yang tidak membawa teksi tetapi sebaliknya menyewakannya kepada orang lain.

Menteri Perusahaan Awam (Datin Paduka Rafidah Aziz): Kementerian saya memang memberi pertimbangan yang sewajarnya kepada semua permohonan-permohonan untuk mendapatkan permit teksi terutamanya pemandu-pemandu teksi yang kini hanya menyewa teksi orang lain. Untuk memberi pertimbangan yang saksama Kementerian saya telah menetapkan beberapa kriteria yang digunakan sebagai asas pertimbangan. Kriteria-kriteria yang dimaksudkan ialah:

- (i) Memiliki lesen kenderaan perkhidmatan awam atau SPV yang sah;
- (ii) Pengalaman memandu teksi;
- (iii) Tanggungan; dan
- (iv) Modal untuk membeli teksi.

Oleh yang demikian hanya pemohon-pemohon yang berkelayakan untuk memandu teksi dan telah memandu teksi sama ada secara makan gaji atau sewa untuk satu jangka masa yang tertentu sahaja akan ditimbang dan diluluskan.

Mengenai pembatalan permit, ingin saya jelaskan bahawa dasar pemilik pandu sendiri baharu sahaja diperkenalkan pada pertengahan tahun 1979. Semua permit-permit yang dikeluarkan selepas tarikh yang disebutkan adalah disyaratkan supaya dipandu sendiri. Sekiranya laporan diperolehi melalui Jabatan Pengangkutan Jalan bahawa teksi-teksi ini tidak diusahakan sendiri maka tindakan untuk membatalkan permit berkenaan akan diambil.

Walau bagaimanapun, permit-permit yang dikeluarkan sebelum dasar pemilik pandu sendiri ini dikuatkuasakan tidaklah tertakluk kepada dasar tersebut. Dalam hal ini setiap kes penyewaan yang dilaporkan akan diteliti

dan ditimbang mengikut keadaan masing-masing dan tidak boleh ditarik balik dengan sewenang-wenangnya. Umpamanya, seorang suami yang memiliki teksi meninggal dunia dan meninggalkan keluarga yang bergantung hidup semata-mata kepada hasil pencarian daripada teksi. Dalam keadaan ini adalah wajar bagi Kementerian saya memberi kelonggaran supaya teksi berkenaan diberi kebenaran untuk dipandu oleh anak, saudara yang terdekat ataupun orang lain supaya mata pencarian keluarga berkenaan tidak terjejas. Kementerian saya juga akan memberi pertimbangan untuk memindahkan permit tersebut kepada anak atau saudara yang terdekat yang mempunyai kelayakan.

MAJLIS PERTAHANAN BERSAMA MALAYSIA/THAILAND

17. Tuan Haji Nik Abdul Aziz bin Nik Mat minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada benar tuduhan antara pihak Kerajaan Malaysia dengan pihak Kerajaan Thailand tentang ketidak jujuran kedua-dua pihak dalam soal pertahanan telah berlaku baru-baru ini dan apakah usaha yang telah dilakukan melalui majlis pertahanan bersama untuk menghilangkan kecurigaan kedua-dua belah pihak itu.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Dato Musa Hitam): Adalah tidak benar berbangkitnya baru-baru ini tuduhan antara pihak Kerajaan Malaysia dengan pihak Kerajaan Thailand tentang ketidak jujuran kedua-dua pihak dalam soal Kerjasama Am di Sempadan Malaysia/Thailand.

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT

RANG UNDANG UNDANG KEWANGAN (No. 2)

Suatu Akta untuk meminda Akta Cukai Pendapatan 1967; Akta Petroleum (Cukai Pendapatan) 1967, Ordinan Stem 1949, Ordinan Stem (Sabah), Ordinan Stem (Sarawak) dan Akta Cukai Jualan 1972 dan untuk mengadakan peruntukan mengenai

perkara-perkara yang berkaitan dengannya; dibawa ke dalam Mesyuarat oleh Timbalan Menteri Kewangan; dibaca kali yang pertama; akan dibaca kali yang kedua pada Mesyuarat kali ini.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG UNDANG PERBEKALAN, 1983

Bacaan Kali Yang Kedua

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang." (27hb Oktober, 1982)

DAN USUL

ANGGARAN PEMBANGUNAN, 1983

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Usul yang berikut ini dirujukkan kepada Jawatankuasa sebuah-buah Majlis:

Bahawa Dewan ini, mengikut seksyen 4 (3) Akta Kumpulanwang Pembangunan 1966, membuat ketetapan bahawa sejumlah wang sebanyak \$11,669,988,913 dibelanjakan daripada Kumpulanwang Pembangunan bagi tahun 1983 bagi tujuan-tujuan dan butiran-butiran "Maksud Pembangunan" atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan 1983 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 21 tahun 1982 dan hendaklah diuntukkan amaun-amaun yang dinyatakan di bawah maksud-maksud itu bersetentangan dengan butiran-butiran itu dalam ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut" (27hb Oktober, 1982).

Tuan Yang di-Pertua: Saya mempersilakan Yang Berhormat dari Parit Buntar.

3.36 ptg.

Tuan Abdul Rahman bin Suliman (Parit Buntar): Terima kasih. Tuan Yang di-Pertua, di samping itu penduduk semakin bertambah.

Tidak semua anak-anak nelayan dapat keluar dari sektor nelayan tetapi malangnya pihak Jabatan Perikanan juga tidak lagi mahu mengeluarkan lesen-lesen yang baru lantaran perut mahu diisi juga lahirah nelayan-nelayan tanpa lesen. Adakah keadaan ini harus dibiarkan begitu sahaja atau mereka ditangkap oleh pihak yang berkuasa kerana ketiadaan lesen. Saya juga sedar bahawa nelayan-nelayan kecil pantai harus dipertimbangkan bersama dengan nelayan-nelayan pukat tengah ataupun pukat yang lebih besar. Saya fikir pihak Kementerian Pertanian hendaklah mewujudkan satu dasar perikanan yang tersendiri supaya semua jenis nelayan dapat terus hidup berdasarkan industri perikanan.

Kalau perlu Kerajaan mengeluarkan belanja yang besar bagi membantu nelayan-nelayan pantai berasingan bersama-sama dengan nelayan-nelayan tengah maka wajarlah Kementerian Pertanian mengambil langkah-langkah yang sedemikian.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga berasa lega apabila Yang Berhormat Mulia Menteri mengatakan bahawa sebahagian besar projek-projek parit dan taliair di kawasan-kawasan pembangunan bersepadu iaitu Muda Dua, Johor, Barat Satu, Kelantan Utara, Krian, Sungai Manik, Barat Laut Selangor, Seberang Perak dan Nonok akan akan dipergiatkan lagi perlaksanaannya. Saya faham bahawa matlamat projek-projek ini adalah untuk petani-petani menikmati perubahan lantaran adanya kemudahan-kemudahan yang bertambah baik ini, tetapi projek-projek ini selalunya perlaksanaannya adalah mengambil masa yang panjang sekurangnya dari 5 tahun.

Saya ingin menarik perhatian kepada Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam. Perlaksanaan projek Krian/Sungai Manik masih lagi berjalan dan dijangka selesai pada tahun 1985. Tetapi jalan-jalan awam yang digunakan oleh kontraktor-kontraktor bagi melaksanakan projek-projek ini telah rosak dengan teruknya mengakibatkan selalu berlaku kemalangan-kemalangan kepada pemandu-pemandu kenderaan. Bukan itu sahaja bahkan telah mengakibatkan kerosakan-kerosakan yang

tidak berhenti-henti kepada pengangkutan awam seperti bas-bas, teksi-teksi dan bas-bas sekolah. Keadaan jalan-jalan di Daerah Krian dan Sungai Manik sangatlah teruk. Ia memerlukan perhatian serius dari Yang Berhormat Menteri yang berkenaan. Kerana keadaan jalan yang sedemikian, pengangkutan awam agak enggan melalui jalan-jalan ini. Orang ramai kadang-kadang dua hingga tiga jam menunggu kenderaan awam, kanak-kanak sekolah lewat sampai ke sekolah. Kemalangan berlaku begitu kerap sekali. Saya mengingatkan perkara ini ialah untuk mengelakkan peristiwa yang sama seperti Trajidi Sungai Krian setelah 19 insan menghadapi maut barulah jambatan sekarang dibina. Saya takut kalau-kalau selepas kemalangan akibat jalan yang rosak ini atau kemalangan bas beramai-ramai di jalanraya di kawasan saya itu barulah tindakan segera membaiki jalan disegerakan. Oleh itu, saya minta supaya Kementerian yang berkenaan memerhatikanlah perkara ini dengan lebih serius lagi.

Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada Kerajaan yang telah memberi perhatian kepada pesawah-pesawah supaya mereka dapat terus hidup dengan bahagia. Ini jelas dengan adanya pengakuan dari pihak Kerajaan terus menyediakan subsidi-subsidi harga pembelian padi, baja dan sebagainya untuk mengurangkan kos pengeluaran padi dan meninggikan daya pengeluaran. Beberapa bulan yang lalu Kerajaan telah mengumumkan bantuan berjuta-juta ringgit kepada penanam-penanam padi di Kedah, Perlis, Seberang Perai dan Kelantan disebabkan bencana yang kawasan-kawasan tersebut. Tetapi malar-gnya mengapakah pesawah-pesawah padi di Krian tidak dimasukkan ke dalam rancangan ini. Petani-petani di Krian telah mengalami kerugian yang begitu besar di mana nilai kerugian pada tahun 1981 ialah \$13.7 juta dan dalam tahun 1982 sehingga Jun, 1982 kerugian telah ditaksirkan \$8.7 juta. Mereka menghadapi bencana seperti padi mereka diserang oleh kutu beruang, kemarau, bendang kering penyakit merah virus (PMV), padi tak berisi, diserang pinggang, diserang tikus sawah, ulat batang, tanah air masin dan burung-burung kelicap dan burung-burung pipit.

Saya harap Kerajaan dapat mengganti rugi yang perlu kepada pesawah-pesawah bagi meneruskan semula untuk mengelakkan tanah rang yang menjadi masalah di beberapa negeri yang lain dari berjangkit di kawasan ini.

Tuan Yang di-Pertua, subsidi untuk harga pembelian padi yang dicadangkan ialah sebanyak \$180 juta. Subsidi ini adalah mendapat sanjungan daripada pesawah-pesawah padi tetapi cara subsidi ini diberi agak kurang teratur di mana matlamat Kerajaan hendak membantu pesawah-pesawah yang miskin sebaiknya bantuan ini tidak akan sampai kepada mereka kerana bagi pesawah-pesawah kecil tentulah mereka tidak akan menjual padi mereka. Dengan demikian mereka tidak dapat bantuan atau orang-orang tengah khasnya pembeli-pembeli padi boleh menyeleweng amalan ini dengan menjualkan padi ini dua kali ataupun lebih yang mana saya rasa ada pengilang-pengilang yang telah melakukan perkara ini yang dapat untung ialah pengilang-pengilang dan bukan pesawah-pesawah. Oleh itu saya syorkan supaya sistem kopon yang ada sekarang ini dipinda kepada subsidi yang diberi mengikut keluaran tanah yang diusahakan oleh seseorang pesawah. Misalnya pesawah mengerjakan satu ekar tanah diberi subsidi \$300. Untuk mengelakkan keadaan tidak produktif maka subsidi ini hendaklah diberi dengan syarat sesuatu keping tana itu hendaklah ditanam dengan padi terlebih dahulu ataupun dibayar selepas musim menanam. Dengan adanya sistem yang baru ini saya yakin pesawah-pesawah bukan sahaja dapat menikmati subsidi Kerajaan dengan saksama tetapi juga kita dapat mengindahkan bertambahnya tanah-tanah rang.

Tuan Yang di-Pertua, memanglah Belanjawan 1983 yang dibentangkan itu sentiasa mengambil berat ingatan kepada Dasar Ekonomi Baru. Dalam hal ini ingin saya mengambil perhatian tentang menyusun semula masyarakat supaya perpaduan rakyat Malaysia dapat dipercepatkan. Oleh itu masalah orang Melayu Pulau Pinang tidaklah boleh dibebankan kepada pemimpin-pemimpin dari Pulau Pinang sahaja. Kerana keadaan di Pulau Pinang, penyusunan semula

masyarakatnya tidak sejajar dengan kehendak Dasar Ekonomi Baru maka sebagai seorang warga saya berpendapat masalah orang Melayu Pulau Pinang adalah masalah yang mesti diselesaikan berdasarkan kehendak Dasar Ekonomi Baru.

Dahulu kita ada mendengar iaitu pentadbiran di Peringkat Wilayah sedang dikaji dan akan dilaksanakan. Saya berpendapat sistem pentadbiran sebegini rupa adalah mempunyai faedahnya. Tetapi bagi saya biarlah sistem pentadbiran yang hendak dilaksanakan itu supaya berbentuk serampang dua mata.

Pertama, sistem pentadbiran itu boleh menambahkan kecekapan dan keberkesanan pentadbiran.

Kedua, boleh menolong menyelesaikan sedikit sebanyak masalah orang-orang Melayu Pulau Pinang. Dengan demikian saya mengesyorkan sistem Pentadbiran Wilayah itu diteruskan bahkan harus diperkembangkan lagi dengan cara beberapa agensi pusat dan Kementerian-kementerian secara sepenuhnya hendaklah ditempatkan di Pulau Pinang.

Saya mengesyorkan supaya beberapa agensi pusat dan kementerian-kementerian dipindahkan sepenuhnya di Pulau Pinang berdasarkan beberapa alasan;

- (1) Supaya Menteri, Ketua-ketua Jabatan dan seluruh jentera pentadbiran akan merasai sendiri bagaimana masalah itu sedang dihadapi oleh orang-orang Melayu Pulau Pinang kerana kalau kita lihat api membakar dari jauh maka kita hanya akan tahu berkata-kata dan melihatnya sahaja tetapi kalau kita hampiri dengan api yang sedang membakar itu kita juga akan merasai bersama-sama kepanasannya.
- (2) Kita semua tahu sistem perhubungan kita sudah semakin baik. Apatah lagi apabila siap jambatan yang akan menghubungi tanah besar dengan Pulau Pinang maka soal perhubungan dan masa tidak lagi timbul dengan pemindahan Kementerian ataupun Jabatan Pusat ke Pulau Pinang.

- (3) Konsep ini juga boleh mengelakkan kesesakan Bandaraya Kuala Lumpur, Oleh itu saya berharap Kerajaan kita khasnya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Timbalan Menteri akan menimbangkan perkara ini dengan sewajarnya dan kajian yang teliti sama ada sesuai atau tidak cadangan ini hendaklah dijalankan oleh pihak MAMPU.

Tuan Yang di-Pertua, saya bersyukur kerana usaha-usaha Kerajaan meninggikan Syiar Islam sedang terus dipertingkatkan, Di dalam hal ini saya berharap supaya Kerajaan janganlah melengah-lengahkan tindakan ke arah meninggikan Syiar Islam di negara kita. Kita sedar bahawa keadaan Jabatan Ugama di negeri-negeri adalah agak dhaif, dan mendukacitakan. Saya berpendapat walaupun adalah tanggungjawab Kerajaan Negeri tetapi demi kesucian ugama Islam itu sendiri apalah salahnya Kerajaan Pusat dapat mengkaji keadaan pentadbiran Majlis dan Jabtan Ugama di negeri-negeri kalau-kalau kesulitan mereka dapat sama Kerajaan Pusat membantunya. Dengan cara kita membantu mereka bersungguh-sungguh barulah kita mengetahui sedikit sebanyak akan kekurangan-kekurangan di peringkat negeri itu.

Tuan Yang di-Pertua, di samping langkah-langkah besar yang sedang kita kaji dan hendak dilaksanakan demi untuk meningkatkan Syiar Islam maka perkara-perkara kecil kepada setengah orang tetapi besar ertinya dari segi Islam hendaklah diambil perhatian.

Satu contoh, yang kita abaikan selama ini ialah minuman keras di dalam bangunan-bangunan Kerajaan seperti di Mes-mes Pegawai Kerajaan dan Rumah Rihat Kerajaan penjulung daging babi telah pun diharamkan tetapi penjualan arak mengapa masih dibiarkan berterusan. Apakah kita sudah lupa keutamaan yang diharamkan oleh Islam? Saya minta supaya Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri melalui Dewan kali ini dapat memberi jaminan bahawa arak juga akan dapat diharamkan di semua mes dan di semua Rumah-rumah Rihat Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, kesan-kesan kemelesetan ekonomi terus kita rasai dan prospek ekonomi kita bagi tahun 1983 adalah tidak begitu menggalakkan kerana banyak bergantung kepada negara perindustrian. Di samping itu kita hendaklah terus meningkatkan usaha kita untuk menghadapi keadaan ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita tahu di negara kita ada banyak pusat-pusat penyelidikan seperti SIRIM, RRI dan lain-lain lagi dan terdapat teknologi-teknologi baru bagi penggunaan bahan-bahan buangan yang boleh diproses semula untuk menjadikan satu benda yang baru. Umpamanya proses bio gas daripada najis ayam dan binatang-binatang lain. Nampaknya di dalam perkara ini tidak banyak kita memberi perhatian. Kita mempunyai jerami padi yang boleh dibuat kertas, papan lembut dan sebagainya. Kita ada banyak kayu-kayu getah yang boleh dibuat papan rumah dan sebagainya. Kita ada banyak sumber-sumber lain yang tidak kita beri perhatian. Untuk menghadapi kemelesetan ekonomi sebagai suatu dari beberapa langkah maka perkara ini haruslah diberi perhatian dan kalau perlu Jawatankuasa peringkat Kabinet patut ditubuhkan bagi mengkaji dan melaksanakan perkara ini. Langkah ini adalah sesuai demi untuk memastikan setiap rakyat dapat menggunakan sepenuhnya bahan yang ada sekeliling mereka. Saya yakin perkara ini bukanlah satu perkara baharu tetapi hanyalah memerlukan perhatian yang lebih serius.

Tuan Yang di-Pertua, saya yakin kita akan mencapai perpaduan dengan memberi setinggi-tinggi penghormatan kepada penggunaan Bahasa Malaysia kerana sejarah telah membuktikannya. Begitu juga kalau kita lihat negara-negara jiran kita. Dalam perkara ini semua orang hendaklah bersungguh-sungguh jangan hanya bercakap lain dan mengamalkan lain. Kadang-kadang kita hairan mengapa orang mendewakan satu bahasa lain. Ada yang berkata bahasa antarabangsa, ada yang berkata bahasa pengetahuan. Apakah bahasa Jepun, bahasa Cina, bahasa Tamil, bahasa Arab, bahasa Russia bukan bahasa pengetahuan? Jadi, jelaslah kepada kita bahawa alasan mereka

hanya alasan karut. Bagi saya bahasa negara mesti satu sahaja. Bagi negara ini Bahasa Malaysia mestilah menjadi bahasa negara tetapi bahasa-bahasa lain kita harus juga belajar untuk mendapatkan pengetahuan. Oleh itu semua rakyat yang setia hendaklah menerima hakikat ini.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai perkara ini saya inginlah memberi beberapa contoh, ada pihak-pihak tertentu yang mengabaikan hasrat rakyat. Umpamanya di dalam mesyuarat oleh kerana ada seorang atau dua rakyat Malaysia keturunan bukan Melayu maka mesyuarat itu berjalanlah di dalam suasana keinggerisan. Dan yang pelik tetapi benar ada pula yang mesyuaratnya 100% dalam bahasa Inggeris tetapi minit mesyuaratnya dalam Bahasa Malaysia. Bagaimanakah ini boleh berlaku—apa sistemnya ini?

Tuan Yang di-Pertua, kalau kita galakkan orang Melayu juga belajar bahasa-bahasa lain peluang dan kesempatan yang munasabah harus diberikan kepada orang Melayu.

Saya inginlah menyentuh Kementerian Penerangan. Pembaca-pembaca Warta Berita semuanya dibolot oleh orang bukan Melayu, yang membaca dalam Bahasa Malaysia pun orang bukan Melayu, dalam bahasa Tamil pun bukan orang Melayu, dalam bahasa Mandarin pun orang bukan Melayu. Apa salahnya untuk tujuan menggalakkan orang Melayu berminat dalam bahasa Tamil, Mandarin dan Inggeris berilah peluang kepada orang Melayu membacanya yakni orang-orang Melayu mengambil alih membaca Berita di dalam bahasa Tamil, Mandarin dan Inggeris. Takkanlah tidak ada orang Melayu yang boleh membaca bahasa Tamil dan Mandarin, saya rasa tentu ramai.

Saya berharap Yang Berhormat Menteri Penerangan hendaklah sedar bahawa RTM tidak sekali-kali harus disamakan dengan RTV negeri-negeri lain kerana matlamat RTM adalah jauh bezanya dengan matlamat RTV negeri-negeri lain. Negeri-negeri lain RTV adalah bermatlamatkan keuntungan dari segi kewangan tetapi RTM mestilah bermatlamat untuk mewujudkan perpaduan

negara melalui penyiaran dan penerbitan. Untuk melahirkan masyarakat bermaruah dan bersatupadu maka kadang-kadang terpaksa menghadapi perasaan tidak puas hati di satu pihak.

Tuan Yang di-Pertua, sudah lama Jabatan Perpaduan Negara wujud dan sudah tentulah jabatan ini telah dapat membuat post-mortem matlamat jabatan ini sama ada berjaya atau gagal. Saya berpendapat Jabatan Perpaduan Negara hendaklah mengeluarkan laporan lengkapnya sama ada peranan-peranan yang dimainkan oleh jabatan itu telah berjaya ataupun tidak. Kalau berjaya, sejauh mana kejayaannya dan kalau tidak apakah masalah-masalahnya secara terus terang yang dihadapi selama ini. Laporan ini adalah perlu bagi kita semua mendapat pengetahuan sejelas-jelasnya. Saya berpendapat aktiviti-aktiviti Jabatan Perpaduan Negara hendaklah diubah mengikut keadaan dan janganlah aktiviti-aktiviti yang sama sahaja diteruskan. Kesedaran jabatan berkenaan ke arah ini adalah perlu.

Tuan Yang di-Pertua, syabas kita ucapkan kepada Kerajaan kerana mengambil tindakan segera untuk hanya memilih projek-projek pembangunan yang harus dimajukan. Saya dapati hasrat ini adalah sangat baik dan kena pada masanya. Walau bagaimanapun, untuk menjamin sesuatu projek itu berjaya mengikut jadual maka di dalam semua projek-projek yang hendak dilaksanakan hendaklah ada ketegasan dari segi jadual siapnya satu-satu projek. Salah satu sebab sesuatu projek itu tidak dapat disiapkan mengikut jadual ialah kerana terdapat pertukaran pegawai-pegawai yang penting yang kerap dan belum sampai waktunya. Dalam hal ini saya harap Kerajaan mesti lebih tegas, pegawai-pegawai yang penting hendaklah jangan ditukar dan walaupun sampai masanya untuk mereka naik pangkat maka naiklah pangkat mereka di situpun. Bila sudah siap sesuatu projek itu baharulah ditukarkan pegawai itu dan kalau projek itu tidak dapat disiapkan mengikut jadual atas kecuaiannya pegawai-pegawai penting yang terlibat maka tindakan tegas mestilah juga diambil. Dengan amalan begini baharulah wujud sistem dengan izin, reward

and punishment. Kita tidaklah mahu lagi dengar rungutan-rungutan ada pegawai-pegawai penting yang cuai terlepas begitu sahaja dan terpaksa dihantar pula pegawai yang dipanggil, dengan izin, 'trouble shooter'.

Tuan Yang di-Pertua, di samping berjimat cermat, kita harus melaburkan secara yang produktif. Untuk ini saya berpendapat pelaburan bukan sahaja dari segi kebendaan. Pelaburan kepada melahirkan masyarakat yang sihat supaya dapat melahirkan tenaga yang gagah adalah perlu. Saya perhatikan Kementerian Kesihatan dalam hal berjimat cermat ini hendaklah tahu keutamaan dan apakah yang harus dijimatkan. Saya rasa Kementerian Kesihatan tidaklah patut menghentikan bekalan ubat-ubat yang baik atau mustajab seperti Aldomet, Iaonil dan Ampicillin kepada pesakit-pesakit. Tetapi apa yang harus Kementerian Kesihatan mengkaji bagaimanakah sistem supaya semua ubat-ubat yang diberikan kepada pesakit-pesakit digunakan dengan habis dan tidak terbuang. Sistem memberi makanan dengan menggunakan jumlah pesakit di sebelah petang sebelumnya patut dikaji, kerana mungkin esok hari ramai yang sudah kena discharge dan ini membazirkan makanan yang berlebihan.

Dalam masalah pesakit ini saya faham perkara kekurangan doktor tetapi alhamdulillah, doktor-doktor di kawasan saya sangat patriotik sanggup bekerja lebih. Apa yang saya harap disegerakan oleh Kementerian Kesihatan di kawasan saya iaitu Parit Buntar supaya ditambah lagi sekurang-kurangnya dua blok lagi wad. Ini adalah kerana jumlah pesakit yang masuk lebih ramai dari yang keluar. Saya harap Kementerian boleh uruskan perkara ini dengan segera.

Tuan Yang di-Pertua, kita berbangga dengan semangat wira yang ditunjukkan oleh pasukan keselamatan kita. Begitu juga seluruh rakyat Malaysia. Dalam pada itu untuk memastikan keperwiraan mereka berterusan, sukalah saya minta Kementerian Pertahanan melihat sedikit sebanyak yang mungkin perkara ini terkeluar dari pandangan mereka (overlooked) dari Kementerian.

Pertama kita tahu askar-askar dari Unit Komando, mereka dibayar elaun-elaun operasi sahaja. Saya yakin unit ini adalah unit berani mati. Maka saya berharap unit Komando hendaklah dibayar elaun-elaun yang istimewa kepada mereka agar sejajar dengan unit itu sendiri.

Kedua, saya difahamkan terdapat ramai pegawai-pegawai pasukan keselamatan yang memangku satu jawatan sangatlah lama, ada yang memangku sampai 10 tahun tetapi mereka tidak juga dinaikkan pangkat.

Dalam hal ini ada dua faktor sahaja, sama ada pihak Kementerian "overlooked" ataupun pegawai itu tidak sesuai. Kalau tidak sesuai janganlah biarkan dia memangku lamalama, balikkanlah dia ke pangkat hakikinya dan kalau Kementerian overlook bolehlah tolong perbetulkan perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, bercakap mengenai perhubungan, ada beberapa perkara yang hendak saya sentuh. Saya hendak sentuh kedua-dua Kementerian sekali kerana mereka ini kawan baik iaitu Kementerian Pengangkutan dan Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam. Kita lihat dari semenjak merdeka ada jalan-jalan yang bengkok sudah diluruskan. Jalan yang rosak sudah dibaiki, lepas itu ditubuhkan pula Lembaga Lebuhraya. Tetapi kita jangan lupa satu peranan kita iaitu untuk mengadakan jalan-jalan baharu bagi setengah-setengah kawasan yang masih belum ada jalan. Janganlah kita lupa asyuk dengan lurus, ada kawasan yang belum dibina dan belum dikecapi oleh rakyat desa. Kalau kita sanggup belanjakan berjuta-juta ringgit untuk meluruskan jalan, mengapa kita lupa ada kawasan-kawasan yang belum ada jalan tetapi terus menggunakan denai-denai yang sukar. Apa salahnya kita berbelanja lebih untuk faedah rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, sistem pengangkutan udara kita makin bertambah baik dan kepercayaan penumpang ke atas kecekapan pentadbiran penerbangan awam adalah juga semakin baik. Dengan demikian semakin ramai penumpang menggunakan kapal-terbang sebagai alat perhubungan. Saya

harap kedua-dua Kementerian ini silalah percepatkan pembinaan landasan baru Ipoh oleh kerana keadaan landasan sekarang kurang sesuai untuk kapal terbang lancar jauh, maka pembinaan landasan Ipoh yang baru mesti dipercepatkan. Kalau boleh patut dikawal dari jadual supaya Menteri-menteri kita pun tidak selalu terpaksa lajak ke Pulau Pinang sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, saya yakin sistem Majlis Tindakan yang ada sekarang iaitu Majlis Tindakan Daerah, Majlis Tindakan Negeri dan Majlis Tindakan Negara, tetapi sistem ini juga harus kita kaji. Umpamanya Majlis Tindakan Negara itu keahliannya adalah terdiri dari ahli-ahli di peringkat yang begitu tinggi. Jadi saya mencadangkan supaya diadakan satu peringkat lagi iaitu di bawah sedikit daripada Majlis Tindakan Negara. Mungkin majlis-majlis di peringkat yang saya cadangkan terdiri dari beberapa Kementerian dan Jabatan di peringkat pegawai yang mana Majlis Tindakan ini juga akan mengetahui kemajuan-kemajuan pelaksanaan projek bagi Kementerian-kementerian atau Jabatan-jabatan yang berkaitan.

Tuan Yang di-Pertua, di kalangan pegawai-pegawai atau kakitangan Kerajaan perasaan tidak puas hati dan keadaan tidak teratur juga adalah berpunca dari tidak adanya integrasi perkhidmatan khasnya perkhidmatan Persekutuan dan Perkhidmatan Negeri. Saya cadangkan supaya Kerajaan mengambil langkah yang lebih berani untuk mempercepatkan mewujudkan satu Perkhidmatan Awam di seluruh negara.

Satu lagi perkara yang harus kita berikan perhatian ialah kita patut mewujudkan satu sistem di mana dari segi skim perkhidmatan, semua perkhidmatan-perkhidmatan di satukan dalam ertikata peringkat-peringkat dalam skim hendaklah disamakan. Misalnya, dalam Skim Perkhidmatan Pegawai Perubatan ada sepuluh tingkat kenaikan pangkatnya, maka Skim Perkhidmatan Pegawai Pertanian pun begitulah harus ada sepuluh tingkat juga. Dengan adanya satu bentuk skim, maka soal tidak puas hati di antara skim-skim tidaklah lagi timbul.

(Timbalan Yang di-Pertua *memperkeruskannya Mesyuarat*)

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menarik perhatian Kerajaan mengenai perasaan ingin tahu Kerajaan Negeri Perak ke atas sekeping tanah di Selatan Sungai Kerian yang sekarang ini berada di dalam kawasan Negeri Pulau Pinang. Memanglah benar dari segi Perlembagaan perkara ini hanyalah boleh dipertimbangkan sekiranya kedua-dua Negeri bersetuju mengenai penyerahan kembali kawasan tersebut kepada negeri Perak.

Saya telah mengkaji perkara ini dengan pihak-pihak Arkib Negara, Perpustakaan Negara dan juga pihak-pihak lain mengenai perkara ini. Memang ada kebenarannya. Perjanjian Pangkor yang ditandatangani pada 20hb Januari, 1894 mengesahkan perjanjian yang telah dibuat dalam tahun 1826, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua:

(*Dengan izin*) "That the Treaty under which the Pulou Dinding and the Islands of Pangkor were ceded to Great Britain having been misunderstood and it being desirable to re-adjust the same, so as to carry into effect the intention of the framers thereof, it is hereby declared that the boundaries of the said territory so ceded shall be rectified...."

Dalam Article 12 pula mendatangkan perkara baru yang berbunyi:

(*Dengan izin*) "That the Southern watershed off the Krian River, that is to say, the portion of land draining into that River from the south be declared British territory, as a rectification of the Southern boundary of Province Wellesly. Such boundary to be marked out by Commissioners, one named by the Government of the Straits Settlements and the other by the Sultan of Perak."

Mungkin sebab-sebab diminta wilayah Lembah Sungai Kerian tersebut adalah sama seperti mencapai maksud untuk mengambil Pulau Pangkor dan Dindings iaitu bagi menghapuskan perompak dan lanun yang sedang bermaharajalela di persisiran Laut Perak.

Saya pelik juga melihat peta lama yang dipamerkan oleh Perpustakaan Negara pada bulan September yang lalu. Peta tersebut adalah peta Semenanjung Tanah Melayu bertarikh 1887 iaitu 13 tahun selepas Perjanjian Pangkor ditandatangani, di mana wilayah yang sedang menjadi subjek tidak termasuk dalam kawasan British territory. Kawasan wilayah British tersebut mengandungi Pinang, Province Wellesley, Pulau Pangkor, Dindings, Malacca, Singapore. Peta ini dibuat atas nama "H.E. Sir Frederik A. Weld, G.C.M.G., Governor of the Straits Settlements and published under the auspices of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society". Peta tersebut menunjukkan Wilayah yang dituntut sekarang ini di mana di seberang Sungai Parit Buntar ada tercatat perkataan "Frontier Pillar" di tepi laut menuju ke selatan Tanjung Piandang ada tercatat S. Adoh, S. Banting, S. Ayer Itam, S. Bakau dan S. Kota. "S" itulah mungkin bermaksud sungai.

Dari kajian-kajian saya, saya tidak menjumpai bahawa penyerahan semula kawasan tersebut telah dirundingkan oleh pihak Inggeris dengan pihak Kerajaan Negeri Perak.

Di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, kalau kita pandang dari segi pentadbiran sekarang ini wilayah tersebut seharusnya berada di bawah pentadbiran Daerah Kerian, kerana dari segi pembangunan projek-projek serta jentera pentadbiran sekarang ini kawasan tersebut kebanyakannya ditadbirkan oleh pentadbiran yang berada di Parit Buntar iaitu di dalam Daerah Kerian. Untuk kepentingan semua pihak, saya menyeru khasnya Jabatan Perdana Menteri dapat menyelesaikan perasaan ingin tahun ini, kenapakah wilayah tersebut telah dilupakan sewaktu penyerahannya semula.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong cadangan Belanjawan 1983.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Arau.

4.06 ptg.

Dr Abdul Hamid bin Pawanteh (Arau): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong cadangan Belanjawan bagi tahun 1983 yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan bagi pihak Kerajaan kepada Dewan ini pada 22hb Oktober lalu.

Tuan Yang di-Pertua, dalam membahaskan Belanjawan tersebut, buat permulaan, izinkan saya membawa perhatian Dewan yang mulia ini kepada empat perkara yang kita semua tahu, namun merupakan pokok pembicaraan.

Pertama, merumus, mengkaji, menyusun dan membentangkan Belanjawan adalah antara tanggungjawab terpenting setiap Kerajaan.

Kedua, sesuatu Belanjawan dicadangkan untuk suatu jangka masa yang terhad.

Ketiga, prinsip-prinsip penyusunan Belanjawan itu tidak boleh tergelincir keluar dari landasan mandat rakyat dan tidak boleh bertentangan dengan sistem pemerintahan yang kita anuti.

Keempat, manusia boleh dan mesti merancang, mencadang dan berusaha dengan segala pengetahuan, tenaga dan daya-usaha yang ada padanya, tetapi Allah sahaja yang menentukan pencapaian.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Barisan Nasional telah memperolehi mandat daripada rakyat atas pelantaran pentadbiran bersih, cekap, amanah untuk memelihara, melindungi dan mempertahankan sistem pemerintahan dan ekonomi yang sedia ada, memperjuangkan keadilan dan perpaduan dalam masyarakat majmuk dan meneruskan pembangunan untuk membawa kebahagiaan kepada rakyat. Nyata Belanjawan 1983 diperbuat dalam semangat penuh tanggungjawab terhadap pelantaran ini. Sama ada Belanjawan itu restrictive ataupun expansionary, sama ada ianya lebih

menekankan pertumbuhan atau pembahagian, sama ada setengah cukai dipotong dan cukai yang lain pula dinaikkan, semua ini semata-mata demi kepentingan rakyat dan negara.

Tohmah yang Kerajaan Barisan Nasional sengaja menimbulkan "euphoria" ataupun perasaan asyik lalai dalam Belanjawan 1982 dahulu sepertimana dilemparkan oleh Yang Berhormat Ketua Pembangkang bukan sahaja tidak munasabah, malah harus dikutuk; anak Malaysia tidak mengkhianati amanah rakyat Malaysia. Barisan Nasional tidak main politik dengan periuk nasi rakyat dan keutuhan negara. Sebaliknya, ahli Pembangkang dari Bandar Kuching patut diberi penghargaan atas kata-kata permulaan ucapan yang membina bak kata orang Ingeris, dengan izin: respect begets respect. Biarlah kita sama-sama berjuang semuga perasaan "Cinderella" susut dan hilang dalam suasana sama-sama membina.

Tuan Yang di-Pertua, Ucapan Belanjawan Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan menunjukkan yang Kerajaan masih yakin dengan sistem ekonomi terbuka. Ini adalah wajar kerana bagi, negara kita sistem ekonomi ini sahajalah yang boleh menjamin pertumbuhan dengan kadar yang menasabah demi pencapaian matlamat Dasar Ekonomi Baru. Boleh Kerajaan cuba ikut jalan yang telah diambil oleh sebilangan negara lain untuk merintis ke arah sistem ekonomi yang kurang terbuka tetapi bagi kita negara pengeluar barangan utama, jalan ini penuh dengan liku dan ranjau yang dinyatakan dan tersembunyi dan jelas Kerajaan kita tidak mahu bertaruh nasib rakyat dan negara dan mengambil jalan ini. Ini satu bukti Kerajaan yang bertanggungjawab. Betul di dalam sistem ekonomi terbuka ini sedikit-sebanyak orang lain bertumbuh kita bertumbuh, orang lain meleset kita pun meleset tetapi kalau dalam sesebuah ekonomi yang lebih tertutup, orang lain bertambah, kita miskin, orang lain meleset kita lagi miskin.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak berhajat untuk mempersoalkan semangat keikhlasan dalam mana Belanjawan 1983 dibentangkan. Saya juga tidak berhajat mempersoalkan

strategi dan teknik pencapaiannya. Saya hanyalah berhajat menggunakan kesempatan ini untuk memperluaskan hujah-hujah dari rayuan yang saya sarankan dalam ucapan ulung saya tempoh hari dalam rangka Belanjawan yang telahpun dibentangkan. Walaupun penyesuaian tidak dapat dibuat dalam rangka Belanjawan 1983, cukuplah kalau pertimbangan dibuat di dalam perancangan jangka panjang untuk cadangan-cadangan Belanjawan yang akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, pertama saya telah merayu kepada perancang-perancang pembangunan negara agar lebih menitikberatkan unsur-unsur pertahanan negara dalam strategi perancangan infrastruktur. Perkara ini saya bangkitkan bukan sebagai satu helah hendak mencari pembangunan untuk kawasan di bawah kepala peruntukan pertahanan. Walau bagaimanapun, saya mesti mengaku yang perkara ini dekat dihati kami. Dalam keadaan dan suasana geo-politic yang ada kalau musuh menyerang kamilah yang hendak kena dahulu. Seperti mana Tuan Yang di-Pertua sedia maklum wang sebanyak \$2,483 juta atau 21% daripada Anggaran Perbelanjaan Pembangunan diperuntukkan kepada sektor pertahanan dan keselamatan. Peruntukan yang besar ini ditentang oleh Yang Berhormat Ketua Pembangkang. Kononnya kedaulatan dan kebebasan negara tidak akan terancam kalau kita mengurangkan peruntukan ini, tetapi apabila membangkitkan hal hutang negara ada juga beliau berkata dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, "Jangan gadaikan masa depan generasi baru".

Saya sarankan di sini bahawa dengan meminjam untuk pembangunan mengikut kemampuan kita tidak akan tergadai masa depan generasi yang akan datang, tetapi kalau kita memperkecil-kecilkan soal dan peruntukan keselamatan dan pertahanan barulah benar-benar masa depan generasi akan datang akan tergadai.

Berbalik kepada strategi perancangan infrastruktur, Tuan Yang di-Pertua, seharusnya kemudahan-kemudahan asas yang kita rancangkan itu mestilah bukan sahaja

memenuhi kepentingan-kepentingan sosio-ekonomi bahkan meliputi juga kepentingan-kepentingan pertahanan dan keselamatan negara. Sumber air dan sumber tenaga mesti mudah dipertahankan, lebuhraya mesti juga boleh digunakan sebagai landasan kapal terbang, parit dan taliair dan jambatan boleh juga menjadi penghalang kemaraan musuh, pelabuhan-pelabuhan boleh dengan cepat diubahsuai menjadi pengkalan tentera laut. Semua ini boleh memperluaskan opsyen kita dalam mempertahankan negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, kedua saya telah merayu kepada Kementerian Kesihatan supaya digubal satu dasar yang jelas menetapkan apakah peranan sektor perubatan swasta. Dalam sektor kesihatan nampaknya ada penyakit. Saya berkata demikian sebab kita tak putus-putus membaca dalam suratkhbar dan mendengar di dalam Dewan yang mulia ini tentang tandandanya. Pada pendapat saya bukan ada banyak penyakit, hanya satu ubatnyapun satu juga. Nah! Yang Berhormat wakil dari Kepong—Barisan Nasional pun ada juga orang jual ubat, jangan pula dikatakan ini perkara bodoh juga. Kalaupun berhasrat hendak menjadi jaguh jangan sehingga orang lain dikatakan bodoh.

Berbalik kepada perkara penyakit di dalam sektor kesihatan sehingga ke hari ini, selepas berkembangnya sektor perubatan swasta, tidak ada satu dasar tentang apakah peranan sektor itu dalam membantu Kerajaan memelihara dan mempertingkatkan kesihatan rakyat. Kita memberikan tanggapan oleh orang ramai seumpama kita meraba-meraba dengan tindakan-tindakan secara 'ad-hoc'. Saya fikir ubatnya ialah supaya Kementerian Kesihatan memastikan apakah peranan sektor ini mengikut kehendak Kerajaan dan jesteru itu menggubal satu dasar mengaturkan peranan ini. Kalau pengusaha boleh membantu Kerajaan mengembangkan ekonomi, peniaga dan bank boleh membantu mengukuhkan kedudukan kewangan negara, apakah tidak boleh sektor perubatan awam dan swasta memainkan peranan saling melengkapi?

Mengikut Peraturan Mesyuarat, harus saya mengatakan yang mungkin saya ada kepentingan diri atau kepentingan kewangan dalam perkara ini, tetapi kemungkinan besarnya tidak. Saya membangkitkan perkara ini oleh sebab terlalu lama saya memikirkannya dan baru sekarang adanya forum untuk mengemukakannya dan tidak ada sebaik-baik forum melainkan Dewan yang mulia ini. Sehari lepas sehari pembiayaan penyelenggaraan sektor kesihatan meningkat. Dalam rangka rupa bentuk sektor ini yang sedia ada akan tiba satu hari kelak manakala kos ini akan menjadi beban yang terlalu berat untuk Kerajaan sahaja menanggungnya. Memandangkan kadar peningkatan yang sebegitu tinggi dalam beberapa tahun kebelakangan ini, hari itu tidak jauh ke hadapan. Negara-negara yang menganggotai OECD pun telah lama melalui keadaan sedemikian. Oleh itu, sudah tiba masanya untuk kita mula merumuskan satu cara supaya sektor swasta dapat membantu memikul tanggungjawab ini. Bahan-bahan rumusan untuk dijadikan asas penggubalan dasar sudahpun ternampak, klinik-klinik swasta yang bertaburan, hospital swasta yang semakin banyak, perindustrian ubat-ubatan yang sedang berkembang pesat dan Skim Perkhidmatan Kebajikan dan Keselamatan Sosial (SOCISO) yang lebih pendapatannya sebegitu besar. Saya percaya kalau diaturkan peranan sektor perubatan swasta untuk matlamat ini, bukan sahaja sektor tersebut akan berkembang dengan pesat malah akan tercetus perkembangan yang pusat juga dalam industri-industri yang berkaitan dan ekonomi negara akan tambah bertumbuh.

Tuan Yang di-Pertua, saranan ini mungkin menimbulkan perbahasan bersabit dengan peranan sesebuah Kerajaan dalam pemeliharaan dan peningkatan kesihatan rakyat, tetapi pada hakikatnya mahukah rakyat supaya Kerajaan memberikan perhatian sepenuhnya kepada sektor kesihatan sehingga terkorban kepentingan-kepentingan pelajaran, pertahanan, pembangunan, ugama dan keselamatan. Biarlah tumpuan Kerajaan dalam perkara kesihatan ini hanyalah kepada rakyat yang kurang berkemampuan, kepada kakitangan

Kerajaan, kepada rakyat di luar bandar, kepada kemudahan-kemudahan yang memerlukan dengan izin: high technology, kepada pencegahan penyakit dan kepada penyelidikan.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Perkara 84 dalam ucapan Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan dicadangkan peruntukan subsidi pembelian padi sebanyak \$180 juta. Memandang kepada kemungkinan besar hasil padi pada tahun ini akan banyak berkurangan besar pula kemungkinan yang wang subsidi itu tidak boleh dipakai sepenuhnya. Oleh itu saya berharap semoga dicari jalan supaya boleh diagihkan-agihkan peruntukan di antara Kementerian Perusahaan Awam dan Kementerian Pertanian bagi maksud meringankan beban yang dipikul oleh rakyat penanam padi yang menghadapi bencana penyakit padi merah yang mana siapapun tidak boleh memberi jaminan yang ianya tidak akan berlaku lagi pada musim-musim yang berikut.

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya memperluaskan sedikit perbincangan perihal penanam padi. Kerajaan telah jauh melangkah ke arah pembasmian masalah orang tengah dalam ekonomi padi. Walau bagaimanapun, masih juga terdapat pembocoran keuntungan yang seharusnya mengalir kepada petani-petani sendiri. Yang ketara ialah pembocoran dalam rupa peningkatan kos pengambilan padi dari sawah. Penuaian atau pengambilan padi sawah di banyak tempat sekarang ini memerlukan penggunaan mesin-mesin yang boleh menelan modal sehingga \$200,000 dan di sinilah terdapat baju bagi orang-orang tengah dahulu. Bagi mengatasi masalah ini, saya ingin mengesyorkan penubuhan anak-anak syarikat badan-badan berkenaan yang boleh memberi dan menyelenggarakan mesin-mesin ini.

Akhir kata, sebagai penyambung lidah rakyat, pada Kerajaan izinkan saya memohon supaya Kerajaan memperluaskan skim subsidi input bersabit dengan racun dan benih.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Sungai Besi.

4.23 ptg.

Tuan Chan Kok Kit (Sungai Besi): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbincangan ke atas Belanjawan 1983. Dalam ucapannya, Menteri Kewangan telah memberi satu gambaran yang muram tentang ekonomi kita dan telah berkata kita harus "ukur baju di badan kita".

Kenyataan beliau itu adalah jauh beza dengan apa yang dilaung-laungkan oleh Barisan Nasional enam bulan dahulu semasa pilihanraya umum bahawa hanyalah Barisan Nasionallah yang boleh membawa pembangunan serta bahawa ekonomi kita adalah kukuh. Menteri Kewangan telah sembunyi dari rakyat hakikat yang sebenarnya iaitu ekonomi kita adalah dalam keadaan yang merunsingkan.

Jumlah hutang negara yang belum selesai setakat 1982 ialah sebanyak \$40.1 billion berbanding dengan \$30.1 billion tahun lalu, iaitu tambahan sebanyak 33%. Untuk tahun 1982 sahaja, sebanyak \$2.7 billion dibayar sebagai bayaran faedah atas pinjaman-pinjaman tersebut, dan ini dijangka akan meningkat kepada \$3.9 billion tahun depan. Dalam ertika purata, ini bermakna setiap rakyat Malaysia terpaksa menanggung sebanyak \$3,000 untuk menyelesaikan hutang negara kita.

Di samping ini, janganlah kita lupa hampir semua wang yang dikehendaki untuk perbelanjaan pembangunan sejumlah \$10.4 billion itu harus dipinjam, baikpun dari sumber-sumber asing atau tempatan. Ingin saya ingatkan Kerajaan bahawa janganlah terlalu banyak meminjam wang kerana kita akan pada akhirnya menuju ke arah bankrapsi.

Tujuan Kerajaan untuk mewujudkan 'satu bahasa, satu budaya' telah menimbulkan rasa curiga dan bimbang di khalayak rakyat khususnya rakyat bukan Melayu.

Apakah Kerajaan telah terlupa hakikat bahawa negara kita adalah sebuah negara yang berbilang bangsa, ugama, budaya dan

bahasa dan sebarang percubaan untuk mewujudkan negara 'satu bahasa satu budaya' pasti akan mendatangkan tentangan. Kata-kata Menteri Luar Negeri selepas membuka satu pameran Seni Turki di Universiti Malaya pada 8hb Oktober lalu bahawa "ciri-ciri seni yang berasas kepada identiti Melayu sahaja boleh diterima sebagai kebudayaan negara dan tidak boleh diadakan tolak ansur dalam perkara ini" telah menunjukkan trend pemikiran Kerajaan dalam perkara kebudayaan negara.

Saya ingin menegaskan di sini bahawa evolusi kebudayaan negara hanya boleh menjadi satu realiti apabila budaya-budaya lain yang terdapat di negara ini digabungkan dengan laluan masa dengan cara semula jadi. Percubaan untuk mengenakan atau impose budaya sesuatu kaum ke atas kaum-kaum lain pasti akan mendatangkan bantahan dan konflik. Pendekatan yang harus diterima ialah pendekatan integrasi dan bukan asimilasi. Budaya Malaysia hanya boleh dicipta di mana unsur-unsur pelbagai kaum negara ini disatukan untuk menjadi satu budaya yang bukan budaya Melayu, Cina atau Indian tetapi Malaysian.

Baru-baru ini pelan induk Kuala Lumpur telahpun diumumkan dan dipamirkan kepada orang ramai dan public hearing sedang dijalankan sekarang.

Satu faktor ketara dalam pelan tersebut ialah pelan itu menumpukan terlalu banyak perhatian kepada kawasan-kawasan pembangunan baru seperti Bukit Jalil, Sungai Pencala, Segambut dan Hawthornden.

Kawasan-kawasan lain seperti Chan Sow Lin, Taman Desa, Overseas Union Garden yang semuanya terletak dalam kawasan Parlimen Sungai Besi, Sentul, Kepong dan Jinjang tidak diberi perhatian yang sewajarnya apabila pelan induk tersebut dirangka.

Kawasan-kawasan yang saya sebutkan tadi mempunyai hampir separuh dari penduduk-penduduk yang tinggal di Kuala Lumpur dan di kawasan-kawasan inilah kebanyakan perniagaan-perniagaan perindustrian-perindustrian kecil ditempatkan. Iah sebab ini

saya rasa hampa dengan pelan induk tersebut tidak berlaku adil kepada kawasan-kawasan yang saya dinyatakan tadi.

Saya juga difahamkan apabila pelan induk tersebut dirangka, Dasar Ekonomi Baru telah dijadikan asas panduan bagi perangkaan pelan induk. Tetapi malangnya, nampaknya mereka yang merangka pelan induk tersebut telah lupa akan bahagian kedua Dasar Ekonomi Baru iaitu untuk menyusun semula masyarakat dengan menghapuskan indentifikasi kaum dengan fungsi.

Walaupun saya tidak menentang langkah untuk menggalakkan penyertaan orang-orang bumiputra, saya pandang berat atas tumpuan yang dicadangkan ke atas kawasan-kawasan yang disifatkan sebagai 'rank' kedua yang akan menjadi kawasan-kawasan bumiputra pada akhirnya. Tumpuan seumpama ini adalah tidak sihat malah bertentangan dengan matlamat DEB untuk menghapuskan indentifikasi kaum dengan fungsi dan sebagainya.

Demi kepentingan mengujudkan sebuah masyarakat yang lebih berbilang bangsa dan untuk memastikan pertumbuhan dan pembangunan yang lebih sesuai dan seimbang, saya syorkan deraf pelan induk tersebut dikaji semula dan pindaan-pindaan yang wajar dibuat kepadanya.

Satu perkara yang telah tertimbul akibat Pelan Induk Kuala Lumpur itu ialah para pengusaha industri-industri kecil selalu disaman oleh pihak Dewan Bandaraya kerana tidak mempunyai lesen untuk menjalankan perniagaan mereka. Perkara ini melibatkan ramai pengusaha-pengusaha industri kecil seperti di Salak South. Dewan Bandaraya tidaklah sepatutnya menyaman mereka ini kerana mereka itu tidaklah boleh disalahkan semata-mata kerana pihak Dewan Bandaraya pun salah dalam perkara ini. Ini ialah kerana sebelum Wilayah Persekutuan ditubuhkan, kawasan-kawasan yang berkenaan terletak di Negeri Selangor dan tidak dikehendaki mempunyai lesen. Apabila Wilayah Persekutuan ditubuhkan dan kawasan-kawasan seperti Salak South yang dahulunya terletak di Selangor diserapkan ke dalam

Wilayah Persekutuan, para pengusaha berkenaan telahpun mohon untuk mendapatkan lesen tetapi permohonan mereka itu tidak diluluskan alasan yang diberi ialah disebabkan Pelan Induk Kuala Lumpur sedang dirangka, maka untuk buat sementara lesen-lesen seumpama itu tidak boleh dikeluarkan.

Disebabkan keadaan yang unik ini, saya merayu kepada pihak berkenaan supaya janganlah sengaja saman para pengusaha berkenaan. Saya juga mengesyorkan kepada Kerajaan supaya Kerajaan membina woksyp-woksyp untuk disewakan kepada mereka yang terlibat.

Wang yang disimpan dalam cawangan-cawangan atau syarikat-syarikat kewangan kepunyaan koperatif-koperatif adalah banyak kerana orang ramai tertarik dengan kadar faedah tinggi yang dibayarkan. Memandangkan begitu banyak wang disimpan dalam syarikat-syarikat kewangan kepunyaan koperatif-koperatif dan untuk menjamin security orang-orang yang berbuat demikian, saya syorkan supaya langkah-langkah diambil untuk memastikan syarikat-syarikat tersebut mempunyai keupayaan untuk membayar balik wang yang disimpan dalam syarikat-syarikat cawangan-cawangan kewangan kepunyaan koperatif-koperatif apabila seseorang ingin mengambil wang yang disimpannya dalam koperatif-koperatif demi menjamin kepentingan orang-orang yang menyimpan wang dalamnya.

Adalah menjadi dasar Kerajaan pimpinan 2M untuk mengalih dari Pandang Barat kepada Pandang Timur dan Perdana Menteri kita sendiri telah seringkali minta rakyat kita mencontohi ethika kerja orang-orang Jepun dan sebagainya. Sungguhpun demikian, kita janganlah mudah terlupa dengan sejarah tentang peranan negara Jepun dalam Perang Dunia Kedua di mana Jepun telah takluki Malaysia ketika itu serta melakukan kezaliman ke atas rakyat kita, kenalah berhati-hati dalam dasar Pandang ke Timur ini kerana janganlah Malaysia kemudian menjadi new-colony Jepun.

Salah satu perkara yang boleh dicontohi dari Jepun ialah kebanyakkan syarikat-syarikat di Jepun memberi peluang kepada

pekerja-pekerjanya untuk membeli saham syarikat berkenaan. Ini memang menggalakkan produktiviti dan meningkatkan ethika kerja dan saya minta Kerajaan mencontohi tauladan yang ditunjuk itu dengan menggalakkan syarikat-syarikat kita memberi peluang kepada pekerja-pekerjanya untuk membeli saham dalam syarikat-syarikat yang mereka bekerja itu supaya mereka juga dapat menjadi rakan perkongsian dalam pembangunan dan kemajuan syarikat mereka.

Pada 3hb Oktober, 1982, Timbalan Perdana Menteri membidas setengah-setengah orang-orang keturunan Cina tidak setia kepada negara, terutamanya orang-orang yang meninggalkan Malaysia untuk menetap di negara lain. Beliau menyeru semua orang-orang Malaysia supaya taat setia kepada negara. Dengan demikian, Timbalan Perdana Menteri telah terkeliru dengan ketaatan kepada Raja dan Negara, kesetiaan kepada Kerajaan dan ketaatan kepada parti pemerintah. Ini merupakan tiga perkara yang tidak serupa. Semua orang hendaklah taat setia kepada Raja dan Negara. Ini tidak menimbulkan sebarang soalan. Sekiranya seorang warganegara Malaysia tidak menunjukkan ketaatan kepada Kerajaan ataupun parti pemerintah, ini bukan kerana beliau tidak mempunyai taat setia kepada negara. Saya hendak menekankan bahawa hak perbantahan adalah hak asasi manusia di dalam demokrasi berpallimen. Jika adanya ketidakpuasan dalam masyarakat Cina, Melayu, India, Kadazan, Iban, Orang Asli dan sebagainya, mereka perlu membangkitkan ketidakpuasan itu melalui akhbar, parti-parti Pembangkang, parti-parti pemerintah, Dewan Rakyat dan sebagainya.

Timbalan Perdana Menteri menunjukkan perasaan tidak puashati dengan orang-orang yang berhijrah ke negara-negara asing, kerana mendakwa kononya kesetiaan mereka terhadap negara ini telah dibalas dengan penindasan dan diskriminasi kaum. Saya sendiri tidak setuju dengan orang-orang yang berhijrah tersebut kerana penghijrahan mereka tidak akan menyelesaikan masalah negara ini. Saya setuju dengan pandangan bahawa bukti kesetiaan yang paling tinggi

ialah kesetiaan rakyat untuk mati demi kepentingan negara. Akan tetapi sikap anti-Kerajaan dan anti-Barisan Nasional tidak boleh dianggap sebagai anti-Malaysia. Oleh itu, saya berharap Timbalan Perdana Menteri akan menyedari bahawa kesetiaan rakyat mestilah dipelihara, dimaju dan disuburkan. Kalau timbulnya ketidakpuasan, maka kita terpaksa menyasat, meneliti dan mendapat tahu sebab-sebab yang mengakibatkan ketidakpuasan itu, serta berikhtiar untuk menyelesaikan masalah-masalah tersebut. Misalnya salah satu sebab-sebab penghijrahan tersebut ialah kebimbangan terhadap pelajaran anak-anaknya, terutamanya di peringkat universiti.

Pada hakikat dan kenyataannya, kesetiaan rakyat boleh disifatkan sebagai trafik dua hala, satu hala ialah tanggungjawab Kerajaan dan satu hala lagi tanggungjawab rakyat. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Pahang Senai.

4.40 ptg.

Tuan Tan Kok Hooi (Padang Serai): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan berbilang-bilang terima kasih kerana saya diberi peluang untuk berbincang dalam Belanjawan tahun 1983. Saya ingin memberi sokongan yang penuh kepada Belanjawan 1983 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, Menteri Kewangan Malaysia pada hari Jumaat yang lalu bersamaan 22hb Oktober, 1982 di Dewan yang mulia ini.

Tuan Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Yang Berhormat, kita mengetahui bahawa semua negara-negara di dunia sedang menghadapi kesusahan-kesusahan yang disebabkan oleh kemelesetan ekonomi. Oleh sebab itu kedudukan ekonomi Malaysia juga sebanyak sedikit dijejaskan. Harga bahan-bahan mentah sudah diturunkan, hasil negara juga dikurangkan dan menyebabkan kekurangan besar dalam Belanjawan negara kita. Adalah dijangka bahawa keadaan kemelesetan

ekonomi itu akan berterusan beberapa lama lagi. Oleh yang demikian kebanyakan rakyat kita menunjukkan kekurangan optimis terhadap Belanjawan tahun depan ini.

Tuan Yang di-Pertua, bila Belanjawan negara tahun depan yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan di Dewan baru-baru ini, semua rakyat jelata menganggap itu satu Belanjawan pragmatis dan sederhana, tetapi di antaranya masih ada bidang-bidang yang menyakitkan. Cukai jualan yang ditambahkan dari 5% ke 10% adalah satu langkah yang sedikit sebanyak memberatkan tanggungan rakyat jelata. Walaupun Kerajaan akan mendapat \$800 juta daripada punca ini akan tetapi ini memerlukan tanggungan daripada semua lapisan rakyat kita.

Kenaikan cukai jualan bermakna semua harga barang-barang akan terus naik. Turunnya harga bahan-bahan mentah dan kenaikan cukai jualan itu akan membebankan kehidupan rakyat jelata kita terutamanya pekerja-pekerja kebun getah, kelapa sawit, petani, nelayan, penjaja dan golongan berpendapatan rendah. Sebenarnya rakyat lapisan berpendapatan sederhana serta rendah telah mengalami bebanan yang berat dalam kehidupan mereka ketika menghadapi kemerosotan ekonomi negara. Dengan penambahan cukai jualan itu memang lebih memberatkan bebanan mereka. Sebab itu saya bercadang bahawa Kerajaan patut mengkaji semula pelaksanaan kenaikan cukai jualan itu daripada 5% ke 10%.

Cukai baru yang akan menyulitkan rakyat jelata adalah cukai perkhidmatan iaitu dinaikkan daripada 5% ke 10%. Sebenarnya cukai perkhidmatan itu jika dikenakan ke atas hotel-hotel dan bar-bar itu memanglah berpatutan, kerana pengguna-pengguna mampu membayar penambahan cukai 5% itu, dan ini tidak melibatkan golongan yang berpendapatan rendah. Tetapi sekarang cukai perkhidmatan itu juga meliputi restoran-restoran dan rumah-rumah kopi yang biasa. Cukai ini akan mengakibatkan kekurangan pengguna-pengguna pergi ke tempat-tempat itu, maka nyatalah perniagaan mereka tetap dipengaruhi. Oleh sebab itu, saya bercadang

bahawa pelaksanaan cukai perkhidmatan itu janganlah meliputi bidang-bidang yang baru seperti restoren-restoren dan rumah-rumah kopi biasa.

Bila negara kita menghadapi kemelesetan ekonomi, saya menyokong dasar berjimat-cermat iaitu mengurangkan perbelanjaan atas perjalanan dan pengangkutan. Meskipun begitu dalam proses menjimatkan belanja, sistem pentadbiran tidaklah diganggu oleh kerana tindakan ini. Bila mengurangkan belanja untuk pembangunan, saya berharap langkah itu tidaklah mempengaruhi kehidupan rakyat jelata kita tetapi saya bercadang bahawa projek-projek yang besar yang tidak bersangkut-paut secara langsung dengan rakyat itu patut dibekukan buat sementara. Peruntukan itu bolehlah digunakan kepada projek-projek khasnya di kawasan luar bandar misalnya di kampung-kampung, estate-estate serta kampung-kampung baru. Jadi langkah itu tetap memberi faedah kepada penduduk-penduduk berpendapatan rendah. Sebenarnya kawasan-kawasan luar bandar, kampung-kampung baru, estate-estate dan pekan-pekan kecil memerlukan lebih banyak jalan dan pamaritan yang sempurna serta bekalan air dan elektrik.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Belanjawan baru itu Tuan Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan telah menyatakan bahawa perlunya membetulkan pengisian jawatan kosong Kerajaan. Saya berharap bahawa Kerajaan akan menimbangkan semula tentang hal ini oleh kerana setengah jawatan Kerajaan tidak patut dikosongkan buat selama-lamanya. Misalnya jawatan kosong guru besar mestilah diisikan dengan sertamerta. Jika tidak, pentadbiran sekolah dan pelajaran pelajar akan terjejas. Sungguhpun jawatan kosong guru besar selalunya dipangku oleh guru penolong kanan atau guru penolong tetapi kesannya memnglah tidak begitu sempurna jika dibandingkan dengan apa-apa yang dijalankan oleh guru besar.

Pada masa ini saya mengetahui bahawa kebanyakan jawatan kosong guru besar belum diisikan lagi. Di antaranya beberapa jawatan itu telah dikosongkan selama lebih 2 tahun

terutamanya di negeri Kedah. Saya tidak faham mengapa Kementerian Pelajaran tidak ingin mengisi jawatan kosong guru besar itu. Kita sedar bahawa sistem 3M akan dilaksanakan tahun depan. Jika jawatan kosong guru bear di sesebuah sekolah masih belum dipenuhi, siapakah yang akan bertanggungjawab tentang pelaksanaan sistem 3M itu? Dari keadaan ini siapakah yang berani menjaminkan bahawa sistem 3M akan dilaksanakan dengan licinnya. Oleh sebab itu saya berharap bahawa semua jawatan kosong guru besar khasnya di negeri Kedah patutlah diisikan sebelum hujung tahun ini supaya sistem 3M yang akan dilaksanakan pada tahun depan itu dapat dirancangkan lebih awal, lebih teratur serta lebih sempurna oleh guru-guru besar.

Tuan Yang di-Pertua, wad Kelas 3 hospital tidak dikenakan sebarang bayaran setakat hari ini. Perkara ini menunjukkan Kerajaan memberi jagaan terhadap pesakit-pesakit dari golongan yang berpendapatan rendah. Sungguhpun bayaran wad-wad Kelas 1 dan 2 dinaikkan bayaran tetapi saya tidak ingin membuat apa-apa ulasan, cuma saya fikir sesiapa yang ingin mendapat layanan yang lebih baik, beliau kenalah membayar bayaran yang lebih banyak.

Selepas kenaikan bayaran wad bayaran kelas satu dan dua, saya harap bahawa hospital yang berkenaan akan memberi layanan yang lebih baik kepada pesakit-pesakit, menjamin kecukupan doktor-doktor, pakar-pakar perubatan, ubat-ubat dan sebagainya. Jika tidak, kebanyakan pesakit-pesakit akan pergi ke hospital-hospital swasta. Ini bukannya merugikan hospital Kerajaan?

Adakah diketahui Kerajaan bercadang akan membina 5 buah hospital baru atas konsep "Turnkey" tetapi malangnya cadangan itu tidak termasuk Hospital Kulim, Kedah yang telah dilaung-laungkan lebih 10 tahun yang lampau. Sebenarnya, kawasan Kulim memerlukan sebuah hospital baru. Hospital yang sedia ada di kawasan Kulim memerlukan sebuah hospital baru. Hospital yang sedia ada di kawasan Kulim sekarang telah lama dan tidak dapat mengisi keperluan penduduk-penduduk kawasan itu. Oleh sebab

itu, saya mengharap Kerajaan jangan menghampakan penduduk di kawasan itu maka hospital baru di kawasan Kulim haruslah dibina seperti yang dicadangkan itu.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh dasar 'pandang ke Timur'. Sebenarnya, kita boleh nampak kesan-kesan yang bersabit dengan Jepun. Misalnya, banyak tawaran projek besar telah diberi kepada Jepun atau Korea Selatan, sungguhpun dengan harga tawaran yang lebih tinggi. Adakah ini bermakna tiada syarikat-syarikat pembinaan besar tempatan yang boleh menjalankan projek-projek itu? Sekiranya perkara ini dibiarkan begitu sahaja, saya bimbang di masa depan syarikat-syarikat pembinaan di dalam negara kita akan menghadapi cabaran-cabaran serta ancaman-ancaman daripada orang luar. Ini mungkin mendatangkan akibat yang buruk. Saya tidak ingin melihat seperti kata orang tua anak kandung mati kelaparan, monyet di hutan disusui. Orang-orang Jepun atau Korea Selatan menawarkan projek besar di negara kita kebanyakannya masih belum kita nampak tetapi keburukannya telah ternyata. Misalnya, bila orang-orang Jepun atau Korea Selatan berjaya menawarkan satu projek besar itu mereka bukan sahaja membawa jurutera dan pakar-pakar yang mahir bahkan mesin-mesin dan bahan-bahan pembinaan mereka dibawa bersama. Sebenarnya, bahan-bahan itu boleh didapati di Malaysia. Mereka hanya mengguna tenaga buruh kita yang murah. Sebaliknya, jika projek-projek besar itu diperolehi dan dijalankan oleh syarikat-syarikat tempatan kita akan menggunakan bahan-bahan dan pekerja-pekerja sendiri. Begitu juga wang-wang kita tidaklah dialirkan ke negara asing.

Dalam konteks ini saya berharap bahawa Kerajaan mesti membuat kajian selanjutnya. Tentang perkara ini boleh menjalankan dasar Memandang ke Timur janganlah membiarkan orang-orang asing mencero bohi atau mengeksplotasi ekonomi negara kita.

Setelah kita memandang ke Timur negara kita telah membelanjakan banyak wang dengan menghantar pelajar-pelajar ke Jepun atau memberi projek-projek besar kepada

orang-orang Jepun tetapi apakah Jepun memberi kepada kita? Negara kita mempunyai getah yang bermutu tinggi tetapi Jepun telah membeli getah daripada Thailand 1,000 metrik tan setiap bulan. Perdagangan antara Jepun dan Negeri Thai itu dengan menggunakan keretapi kita, getah itu diangkut ke pelabuhan Butterworth kemudian di kapalkan ke negeri Jepun. Saya tidak tahu apa perasaan Kerajaan Malaysia tentang perkara ini. Kita mengetahui Malaysia kaya dengan bahan-bahan mentah seperti getah, timah, balak, kelapa sawit dan lain-lainnya. Tetapi harga bahan-bahan mentah itu sedang diturunkan buat masa ini. Oleh sebab itu, saya berharap bahawa Kerajaan patut membuka lebih banyak pasaran antarabangsa. Di samping kita memandang ke Jepun dan Korea Selatan, kita patut juga pandang ke negari Cina, kerana negeri Cina sebuah negara yang besar, sebuah pasaran yang besar juga. Sementara itu kita patut memperkuat hubungan kita dengan negeri-negeri Barat, khasnya kepada negeri-negeri yang pernah menghulur tangan pertolongan kepada kita di masa lepas.

Tuan Yang di-Pertua, kita sedar bahawa televisyen adalah sebaran am yang sangat berkesan. Tetapi atas sebab-sebab yang tertentu pada ketika ini banyak rakyat-rakyat cenderung menonton 'video tape'. Penduduk-penduduk di selatan Semenanjung gemar menonton rancangan televisyen negeri jiran dan di sebelah utara tanah air penduduk-penduduk sudah mula berminat melihat program-program televisyen negeri Thai.

Kecenderungan seperti ini tidak akan mendatangkan apa-apa faedah kepada negara kita. Misalnya sudah tiba bagi pihak Televisyen Malaysia mengkaji sebab-sebab kecenderungan itu berlaku dan kelemahan diri sendiri harus juga diatasi. Mengikut statistik saya, masa tayangan televisyen berjumlah 97 jam seminggu. Dalam 97 jam itu ada 50 jam atau 51% yang digunakan menayang program Bahasa Malaysia. Tayangan program bahasa Inggeris ialah 33 jam atau 34% seminggu. Masa program bahasa Cina dan India hanya 7 jam setengah

atau 7.5% masing-masing. Jika mengkaji pembahagian masa itu nampaknya ketidakseimbangan begitu nyata dan ketidakseimbangan ini haruslah dibetulkan dengan serta merta. Hanya dengan pembetulan ini barulah boleh mengelak kecenderungan rakyat jelata menuntut 'video tape' dan program-program negeri jiran.

Sementara itu saya mencadangkan bahawa sebarang pengumuman mustahak eloklah disiarkan melalui berbilang bahasa khasnya bahasa Cina dan Tamil. Maka dengan ini saya mencadangkan bahawa Rangkaian Ketiga Televisyen Malaysia ditubuhkan memenuhi dan keperluan rakyat jelata dengan memberi lebih banyak program yang bermutu tinggi.

Akhir saya sekali lagi menyokong Belanjawan 1983 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan baru-baru ini. Saya berharap bahawa dalam masa menghadapi kesulitan ini rakyat jelata harus juga menyokong langkah-langkah yang Kerajaan ambil. Biarlah kita terapung sama hanyut, terendam sama basah supaya sama-sama bercita kecapaian dan kejayaan yang lebih cemerlang di masa hadapan.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Kemaman.

5.01 ptg.

Tuan Ismail bin Arshad (Kemaman): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk bersama-sama menyokong cadangan Belanjawan 1983 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan pada hari Jumaat yang lepas.

Mula-mula sekali saya ingin mengucapkan tahniah kepada beliau kerana telah dapat merangka satu Belanjawan yang saya kira sebagai sederhana dan accommodative sesuai dengan suasana ekonomi pada hari ini.

Sungguhpun, Tuan Yang di-Pertua, ada setengah-setengah golongan terutama sekali daripada pihak parti-parti pembangkang, DAP; memang tidak senang hati dengan Belanjawan yang dibentangkan itu. Ini jelas kelihatan dari dakwaan yang dibuat oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka sebagai

Ketua Pembangkang dalam Dewan yang mulia ini. Dakwaan yang dibuat oleh beliau ini seolah-olah beliau tidak mengetahui tentang perkembangan yang berlaku di luar negeri dan tidak memahami pergolakan ekonomi yang maha hebat akibat tekanan kemelesetan dunia. Saya berharap kepada Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka ini memahami akan keadaan sebenar dan menunjukkan keazaman politik beliau dengan cara sumbangan yang positif tanpa niat untuk mendapatkan publisiti yang murah.

Di saat-saat yang genting ini pun masih lagi beliau mengambil kesempatan untuk mengeksploitkan keadaan hanya untuk kepentingan politik beliau semata-mata. Dan di saat-saat yang genting ini juga saya mengajak Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka ini tampil ke hadapan bersama-sama kita sebagai satu team untuk sama-sama berusaha bagi memperteguhkan keadaan ekonomi negara kita dan bukannya untuk menyulitkan keadaan.

Tuan Yang di-Pertua, keadaan krisis ekonomi dunia yang berlaku pada hari ini bukannya disebabkan oleh sesiapa. Tetapi berlaku akibat dasar dan langkah-langkah yang bersifat selfish oleh negara-negara maju, negara-negara perindustrian yang besar-besar dan yang menerima kesannya akibat dari ini ialah negara-negara yang mundur, yang sedang membangun termasuklah negara kita sendiri, Malaysia.

Krisis di mana hubungan antarabangsa dan ekonomi dunia alami sekarang ini telah menunjukkan satu tahap yang merbahaya dan nampaknya ia akan menjadi lebih serius di masa-masa yang akan datang sekiranya dia tidak dibendung segera oleh masyarakat antarabangsa terutama sekali negara-negara yang mempunyai keupayaan berbuat demikian.

Tuan Yang di-Pertua, perkara-perkara seperti inilah yang seharusnya wakil dari Kota Melaka ketahui dan faham bukannya meletakkan kesalahan ke bahu Kerajaan semata-mata.

Tuan Yang di-Pertua, saya sungguh merasa hairan dan terkejut apabila mendengar wakil

dari Kuala Lumpur Bandar seolah-olah mencabar kewibaaan Kerajaan kita membuat amalan tentang kedudukan ekonomi antarabangsa bagi tahun hadapan. Nampaknya beliau bimbang sekiranya ramalan ini tidak menjadi kenyataan. Dakwaan yang dibuat oleh beliau sebenarnya adalah hasil ketidak penelitian beliau sendiri. Sebenarnya sebagaimana yang terdapat dalam Ucapan Belanjawan, ramalan ini adalah merupakan ramalan yang dibuat oleh negara-negara OECD dan institusi-institusi ekonomi antarabangsa yang terkemuka, bukannya dibuat oleh negara kita sendiri. Dan ramalan ini digunakan hanya sebagai penunjuk untuk tujuan perancangan ekonomi negara kita. Saya berharap wakil dari Kuala Lumpur Bandar berhati-hati apabila membuat sesuatu dakwaan.

Tuan Yang di-Pertua, memang tidak dinafikan bahawa kita tidak dapat meramalkan secara tepat apa yang akan berlaku pada masa akan datang tetapi ianya tidak menghalang kita dari merancang. Kita perlu merancang agar kita dapat menentukan arah aliran yang akan kita tuju kelak.

Tuan Yang di-Pertua, wakil-wakil dari DAP seharusnya merasa kagum dengan kejayaan-kejayaan kita pada keseluruhannya menahan landasan inflasi ke paras yang minima.

Saya ingin menarik perhatian wakil-wakil dari DAP kepada perkara-perkara berikut:

- (1) Kerajaan kita mengalami budget deficit semenjak Tun Hussein Ong mengambil alih tugas di Kementerian Kewangan dari Tun Tan Siew Sin sampailah sekarang tanpa menimbulkan kesan-kesan yang buruk kepada ekonomi negara kita.
- (2) Apabila hasil Kerajaan melebihi dari perbelanjaan mengurus, pinjaman bagi membiayai sebahagian perbelanjaan pembangunan telah dibuat dari sumber-sumber dalam negeri yang non-inflationery seperti EPF dan sebagainya. Ini menunjukkan bahawa Kerajaan kita memang berhati-hati mentadbir dan mengurus ekonomi negara kita. Tidak sebagaimana yang

didakwa oleh pihak-pihak pembangkang.

- (3) Kadar pertumbuhan yang tinggi dalam negara adalah perlu supaya objektif Dasar Ekonomi Baru kita tercapai. Ini adalah merupakan satu tugas yang mesti diberi keutamaan oleh Kerajaan walau dalam keadaan apa sekalipun kerana tempoh bagi pelaksanaan Dasar ini hanya tinggal lapan tahun sahaja lagi.
- (4) Perbelanjaan awam terpaksa dipertingkatkan dari masa ke semasa sebagai daya penggerak kepada sektor swasta yang agak lembab sungguhpun Kerajaan terpaksa meminjam dari luar negeri.

Tuan Yang di-Pertua, inilah perkara-perkara yang diharapkan agar wakil-wakil DAP memahami benar-benar tanpa perasaan syak wasangka dan melemparkan tuduhan-tuduhan yang tidak berasas.

Dr Tan Seng Giaw: (*Bangun*).

Timbalan Yang di-Pertua: Hendak minta apa Yang Berhormat?

Dr Tan Seng Giaw: Penjelasan.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat hendak beri jalan?

Tuan Ismail bin Said: Sila.

Dr Tan Seng Giaw: Kita dalam DAP hendak berusaha dengan sedaya-upaya untuk menghadapi cabaran yang hebat itu yang sekarang ini dialami oleh negara kita. Tetapi kita berharap ramalan dan angka matlamat untuk pertumbuhan itu janganlah dinaikkan kepada tingkat yang tidak realistik, kerana untuk pertumbuhan ekonomi ke tahap 6% ini sangatlah tinggi. Untuk mencapai Keluaran Dalam Negara Kasar 4.9% dan Keluaran Negara Kasar 4.4% bagi tahun 1983 itupun kadar yang susah hendak dicapai. Dan sekarang ini Kerajaan sudah mengurangkan Perbelanjaan Pembangunan hampir \$3 billion untuk negara ini dan pula mengenakan Cukai Perkhidmatan dan Cukai Jualan, ini suatu tekanan yang boleh meningkatkan inflasi. Itu sahaja kita jelaskan.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang di-Pertua, itu adalah merupakan pandangan beliau. Jadi, jika sekiranya beliau mengatakan ramalan yang dibuat oleh negara kita tidak realistik, ini bermakna wakil dari Kepong tidak bersetuju dengan ramalan yang dibuat oleh OECD dan juga ramalan yang dibuat oleh institusi-institusi kewangan antarabangsa yang terkemuka.

Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun kita turut sama terjejas dalam krisis ekonomi pada hari ini, satu perkara yang patut semua bangga termasuk wakil DAP ialah matawang kita masih lagi kukuh dan dapat dikekalkan pada paras kadar yang tinggi. Oleh yang demikian kita dapati bahawa nilai kredit (credit worthiness) negara kita di pasaran wang antarabangsa masih tetap tinggi. Negara-negara asing dan institusi-institusi kewangan antarabangsa masih lagi memberi kepercayaan terhadap negara kita memberi pinjaman wang, sama ada ke arah manakah ekonomi negara kita hendak ditujui dan corak manakah ekonomi kita hendak diterapkan. Memang ada orang berpendapat bahawa pembangunan dan perindustrian tidak boleh dipisahkan. Jika sekiranya sesebuah negara itu ingin membangun dan maju ia mestilah melibatkan diri di dalam perindustrian, tetapi bahayanya ialah sebagaimana diperakukan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, saya berkata demikian, kerana negara kita pada masa ini masih lagi berada di tahap long run yakni faktor-faktor dan sumber-sumber pengeluaran kita boleh lagi disesuaikan dengan arah dan corak yang akan kita pilih nanti. Sekiranya kita memilih perindustrian sebagai matlamat hendaklah kita tentukan perkara-perkara berikut:

- (1) Sama ada ianya industri ringan ataupun industri berat.
- (2) Sama ada ianya labour intensive ataupun capital intensive.
- (3) Sama ada ianya berorientasikan eksport ataupun penggantian kepada import.

Saya berharap Kerajaan kita mengkaji kemungkinan yang disebutkan tadi berdasarkan dan berpandukan kepada pengalaman-pengalaman yang dilalui oleh negara-negara perindustrian yang lain sebagai tauladan. Matlamat ini biarlah jelas dan konkrit.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga dalam Dewan yang mulia ini ingin menarik perhatian Kerajaan kita kepada satu laporan, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, yang bernama "North-South Dialogue" ataupun "The Programme for Survival" iaitu satu laporan daripada Suruhanjaya Willy Brandt di mana salah seorang daripada anggotanya ialah wakil daripada Malaysia saudari Khatijah Ahmad. Sehubungan dengan ini, saya berharap Kementerian Luar Negeri akan memainkan peranannya melalui "leadership through example" sebagaimana jawapan Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian ini di dalam Dewan yang mulia ini baharu-baharu ini. Di antara perakuan-perakuan yang terdapat dalam laporan ini ialah, dengan izin, an emergency programme untuk tahun 1980 hingga tahun jangka panjang ataupun jangka pendek untuk membiayai projek pembangunan di negara kita. Namun demikian, Tuan Yang di-Pertua, nisbah perkhidmatan hutang (debt servicing ratio) negara kita masih lagi rendah iaitu 2.7%. Satu-satunya yang terendah di kalangan negara-negara yang membangun. Jika kita hendak.

Dr Tan Seng Giaw: (*Bangun*)

Tuan Ismail bin Said: Untuk penjelasan atau apa?

Dr Tan Seng Giaw: Huraian tentang hutang.

Tuan Ismail bin Said: Saya tidak ada masa hendak beri jalan. Saya panjang hendak bercakap.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat itu tidak beri jalan.

(*Kepada Dr Tan Seng Giaw*). Sila duduk!

Tuan Ismail bin Said: Jangan challenge angka (figures) yang saya beri, saya dapat daripada laporan yang rasmi. Tetapi kalau

hendak bandingkan dengan Mexico di mana nisbah perkhidmatan hutangnya adalah memuncak kepada 60%.

Jadi dalam hubungan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya berharap agar Kerajaan kita berusaha bersungguh-sungguh supaya kedudukan kewangan negara kita ini di kaca mata ekonomi dunia dapat dikekalkan pada tahap hari ini.

Nilai matawang negara kita hendaklah dipertahankan sungguhpun kita mengalami deficit di dalam imbalan pembayaran.

Tuan Yang di-Pertua, Belanjawan 1983 telah menunjukkan kepada kita satu perubahan sikap Kerajaan bagi menghadapi dan mengatasi masalah ekonomi dengan beberapa pendekatan yang saya kira sebagai berhati-hati serta pragmatis. Ini kita dapat lihat melalui ucapan Belanjawan yang menyatakan di antara lain:

- (1) Kita tidak boleh bergantung kepada negara-negara perindustrian mengatasi masalah ekonomi negara kita sendiri.
- (2) Kita tidak boleh menunggu negara-negara perindustrian mengambil inisiatif yang berkesan ke arah memperbaiki keadaan ekonomi hari ini.
- (3) Kita sendiri mestilah melakukan apa sahaja yang perlu untuk menentukan supaya matlamat-matlamat sosio-ekonomi kita tercapai dengan cara mengukur baju di badan sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, sikap dan pendekatan yang disebutkan tadi amatlah wajar dan sepadan dengan sikap dan tindak-tanduk yang selfish yang ditunjukkan oleh negara-negara maju. Setengah-setengah negara maju enggan menerima hakikat bahawa negara-negara membangun yang di antaranya pernah dijajah di satu ketika dahulu dari segi politik, termasuklah negara kita Malaysia, ingin juga berdikari dari segi ekonomi pula. Tetapi ini tidak bermakna bahawa kita tidak ingin berdagang dengan mereka ini. Tetapi cuma sekadar membolehkan kita duduk sama rendah dan

berdiri sama tinggi dengan mereka ini di dalam bidang perdagangan dan memperolehi pulangan dan hasil yang setimpal dengan pengeluaran kita.

Sikap yang selfish ini, Tuan Yang di-Pertua, jelas ditunjukkan oleh negara-negara maju, terutama sekali negara-negara kuasa besar melalui tindakan-tindakan berikut:

- (1) Sekatan dagangan tarif dan qota kepada pengeluaran-pengeluaran negara membangun.
- (2) Keengganan menyertai perjanjian-perjanjian antarabangsa mengenai harga dan kuantiti barangan utama negara-negara membangun seperti getah dan bijih timah.
- (3) Keengganan menyertai Undang-undang Laut (Law of the Sea) seperti mana sikap yang ditunjukkan oleh Amerika Syarikat baharu-baharu ini.

Dan banyak lagi tindakan yang bercorak selfish dan boleh membawa kesan yang negatif kepada pertumbuhan ekonomi dunia pada keseluruhannya.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang diperakukan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan kita dalam ucapan Belanjawannya bahawa kita telah menyaksi keruntuhan banyak ekonomi negara-negara perindustrian akibat kemelesetan ekonomi dunia. Jadi, setelah menyedari hakikat ini, hakikat bahawa ekonomi perindustrian juga boleh runtuh, marilah kita renung sejenak 1985 yang berkehendakkan semua pihak, semua negara mengambil bahagian dan memberi sumbangan ke arah ini dalam tempoh 5 tahun yang akan datang. Perakuan-perakuan yang saya maksudkan itu ialah—

- (1) Satu pemindahan sumber-sumber secara besar-besaran ke negara-negara membangun hendaklah dilakukan dan objektifnya ialah—
 - (a) Memberi bantuan dan pertolongan kepada mana negara-negara dan rantau yang terancam dengan serius oleh krisis ekonomi sekarang.

- (b) Membeli peruntukan bagi membiayai hutang dan defecit kepada middle come countries ataupun negara-negara yang mempunyai pendapatan pertengahan.
- (2) Satu strategi tenaga antarabangsa hendaklah digubal dan untuk menentukan—
- (a) Bekalan minyak yang mencukupi.
- (b) Simpanan tenaga yang mencukupi.
- (c) Kenaikan harga yang menasabah dan dapat diramalkan.
- (d) Kemajuan sumber tenaga yang lain sebagai alternatif.
- (3) Program pemakanan sedunia yang bertujuan—
- (a) Peningkatan pengeluaran makanan terutama sekali di dunia ketiga dengan melibatkan bantuan antarabangsa.
- (b) Bekalan makanan yang mencukupi termasuk peningkatan bantuan makanan secara emergency.
- (c) Satu sistem jangka panjang bagi menjamin makanan di peringkat antarabangsa.

Perakuan yang keempat, perubahan-perubahan besar terhadap sistem ekonomi antarabangsa hendaklah dimulakan dan hendaklah ditumpukan kepada:

- (a) Langkah ke arah satu sistem kewangan antarabangsa yang berkesan di mana semua pihak boleh mengambil bahagian dengan lebih bermakna lagi.
- (b) Usaha-usaha yang gigih untuk memperbaiki keadaan perdagangan negara-negara membangun terhadap barangan utama dan pengeluaran mereka.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap agar Kerajaan melalui Kementerian Luar Negeri dapat memainkan peranan sehingga menjelang tahun 1985 ini agar perakuan-perakuan yang saya sebutkan tadi dilaksanakan dengan lebih berkesan.

Akhir sekali, saya juga ingin mengambil kesempatan dalam Dewan yang mulia ini ingin mengucapkan tahniah kepada Menteri Luar Negeri kita di mana melalui usaha-usaha beliau yang gigih yang telah memainkan peranan yang utama bagi mendapatkan sokongan yang bertambah dari negara-negara lain terhadap kerusi Demokratik Kampuchea di Bangsa-bangsa Bersatu pada tahun ini. Ini adalah merupakan satu kejayaan kepada ASEAN pada keseluruhannya. Tetapi satu perkara yang ingin saya menarik perhatian beliau ialah iaitu apabila sampai masanya nanti pungutan suara hendak dijalankan di negara Kampuchea ini untuk menentukan Kerajaan baru oleh rakyat Kampuchea sendiri, ada kemungkinan besar, saya fikir tentera-tentera Pol-Pot yang masih lagi ramai akan digunakan bagi mempengaruhi perjalanan pungutan suara ini melalui ugutan-ugutan dan Kerajaan baru yang akan terpilih nanti mungkin tidak mencerminkan kehendak rakyat Kampuchea yang sebenar yang berasaskan kepada, dengan iziit: Inalienable rights dan sel-determination, mungkin nanti masalah baru akan timbul dan akan membantut penyelesaian secara politik di Kampuchea. Saya berharap Kementerian Luar Negeri berhati-hati tentang kemungkinan-kemungkinan ini nanti, takut negara-negara yang menyokong kerusi Demokratik Kampuchea akan mencemuh kita dan juga ASEAN di satu hari nanti. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Tanjong.

5.24 ptg.

Dr Koh Tsu Koon (Tanjong): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk turut serta dengan Ahli-ahli yang lain bagi membahas Belanjawan 1983 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan pada 22hb yang lepas.

Pada mulanya saya ingin mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan atas kebijaksanaan beliau tidak memperkenalkan cukai-cukai yang akan membebankan orang-orang miskin dengan secara langsung dalam usaha beliau untuk menambahkan hasil Kerajaan dan mengatasi

keadaan meleset yang negara kita alami sekarang ini. Saya juga menyokong langkah-langkah serta insentif-insentif yang dikemukakan untuk memeransang pertumbuhan ekonomi dalam beberapa bidang termasuk perusahaan utama, perkilangan dan pelancungan.

Saya mengalu-alukan cadangan untuk meninggikan duti import terhadap tembakau, rokok dan minuman keras. Cadangan ini memang tepat kerana ianya sedikit sebanyak akan mengurangkan penggunaan bahan-bahan ini yang sebenarnya pada pendapat saya tidak mendatangkan apa-apa faedah kepada kesihatan para pengguna dari segi jasmaniah ataupun rohaniah. Walau bagaimanapun, terdapat beberapa perkara yang ingin saya kemukakan untuk perbincangan di Dewan yang mulia ini. Saya berharap melalui perbincangan yang terbuka dan jujur kita akan dapat bersama-sama menghasilkan buah fikiran dan rangka tindakan untuk mengatasi masalah-masalah yang kita hadapi sekarang ini.

Tuan Yang di-Pertua, salah satu cukai yang dikenakan ialah cukai jualan dari kadar 5% kepada 10% iaitu sebanyak dua kali ganda. Memang betul cukai ini dikenakan hanya ke atas kira-kira 25% dari barang-barang yang diimport dan yang dikeluarkan dalam negeri. Barang-barang keperluan seperti bahan-bahan makanan, ubat-ubatan, bahan-bahan mentah dan sebagainya akan terus dikecualikan dari cukai ini. Saya diberitahu bahawa cukai ini merupakan, dengan izin, "single-stage tax", iaitu yang dikenakan sekali sahaja dan bukan "multi-stage tax" yang akan berkali-kali dikenakan, seperti value added tax (VAT) di British yang setinggi 12% itu.

Saya juga difahamkan bahawa mengikut anggaran ahli-ahli ekonomi, kenaikan cukai jualan ini dijangka akan membawa kesan kenaikan inflasi sebanyak 2% pada keseluruhannya kalau lain-lain hal tidak berubah. Kenaikan inflasi sebanyak 2% ini nampaknya tidak serius. Akan tetapi kita harus memahami bahawa ini datangnya dari satu punca sahaja. Sekiranya punca-punca inflasi yang lain diambilkira, kemungkinan kesan ini akan berlipat ganda kerana akan saling mempengaruhi.

Selain dari itu, cukai jualan ini bersama-sama dengan cukai perkhidmatan mungkin akan melembabkan (dampen) penggunaan swasta, (private consumption) pada keseluruhannya. Ini memang akan mengurangkan permintaan untuk barang-barang dan seterusnya mengurangkan pengeluaran barang-barang. Kadar pertumbuhan ekonomi negara akan dikurangkan pada amnya.

Tuan Yang di-Pertua, hujah tersebut akan menjadi jelas apabila kita mengkaji punca-punca pertumbuhan ekonomi. Seperti yang kita sedia maklum, punca-punca pertumbuhan yang utama ialah penggunaan swasta, pelaburan swasta, penggunaan awam dan pelaburan awam.

Dengan adanya dasar jimat-cermat bagi belanjawan 1983 ini, kedua-dua penggunaan awam dan pelaburan awam yang sama maksud dengan Belanja Mengurus dan Belanja Pembangunan sudah pasti akan dikurangkan, maka pertumbuhan ekonomi bagi tahun 1983 semata-mata akan bergantung kepada penggunaan swasta dan pelaburan swasta yang menganggotai 56% dan 24% masing-masing daripada Keluaran Negara Kasar (KNK) atau Gross National Product (GNP) pada tahun 1981-1982.

Insentif-insentif yang dicadangkan dalam Belanjawan 1983 seharusnya akan merangsangkan pelaburan swasta kalau lain-lain hal tidak berubah. Akan tetapi, pada pendapat saya, pelaburan swasta mungkin tidak akan meningkat naik kerana masih ada banyak keupayaan berlebihan (excess plant capacity). Misalnya, mengikut kajian suku tahun arahalan Bank Negara yang dilaporkan dalam mukasurat 98 Laporan Ekonomi 1982-1983 didapati dalam tempoh suku pertama tahun 1982 ini, 63 daripada 100 buah firma yang dikaji itu menjalankan kegiatan di bawah 80% keupayaan (80% below capacity) iaitu 20% daripada keupayaan firma atau kilang tidak digunakan untuk pengeluaran. Bagi tempoh suku kedua tahun 1982 peratusan firma yang berkenaan ialah 57%. Ini menunjukkan bahawa sekiranya pemulihan ekonomi yang diharapkan itu berlaku pada tahun hadapan dan

selanjutnya permintaan untuk barang-barang buatan tempatan pun meningkat, kemungkinan besar kebanyakan firma-firma dan kilang-kilang tidak perlu menambahkan pelaburan kerana mereka boleh menggunakan keupayaan berlebihan yang sedia wujud untuk memenuhi permintaan tambahan itu. Oleh itu, nampaknya pelaburan swasta tidak akan memainkan peranan yang penting sebagai punca pertumbuhan ekonomi pada tahun hadapan.

Tuan Yang di-Pertua, dari penjelasan di atas kita nampaknya akan bergantung kepada penggunaan swasta semata-mata sebagai punca pertumbuhan. Adakah penggunaan swasta akan meningkat pada tahun hadapan? Memang agak sukar bagi kita meramalkan dengan tepat. Akan tetapi sudah tentu ianya akan bergantung kepada pendapatan dan harga barang-barang. Seperti yang telah saya bincangkan tadi, peningkatan Cukai Jualan akan mengakibatkan peningkatan harga barang-barang pada amnya. Ini akan mengurangkan permintaan swasta atau sekurang-kurangnya akan melemahkan (neutralize) sebahagian daripada kesan-kesan positif yang akan timbul dari sebarang kenaikan dalam pendapatan sekiranya ekonomi telah pulih. Oleh itu, kita haruslah berhati-hati terhadap sebarang faktor yang mungkin mendatangkan kesan yang kurang baik terhadap permintaan swasta. Kenaikan Cukai Jualan mungkin menjadi satu faktor negatif ini.

Pada pendapat saya selain daripada mendatangkan kesan-kesan inflasi yang tertentu, Cukai Perkhidmatan yang dikenakan kepada restoran dan kelab mungkin akan mendatangkan keraguan dan kesulitan-kesulitan yang tertentu. Keraguan akan timbul kerana syarat bahawa cukai ini akan dikenakan kepada restoran dan kelab yang mencapai hasil jualan tahunan berjumlah \$500,000 dan lebih. Sebenarnya, \$500,000 bukanlah hasil jualan yang besar. Banyak restoren saiz sederhana sudah mencapai atau melebihi jumlah ini. Yang lain yang kurang daripada jumlah ini juga akan terus mengenakan Cukai Perkhidmatan kepada para pelanggan kerana mereka menjangka hasil jualan mereka pada tahun

yang berkenaan itu mungkin akan melebihi \$500,000. Kalau tidak mengutip mereka akan rugi sekiranya jangkauan itu benar-benar berlaku. Akan tetapi sekiranya tidak tercapai jumlah itu apakah yang akan berlaku kepada cukai yang telah dikutip itu? Sekiranya tuan punya restoran ingin mengembalikan wang itu kepada pelanggan dia pun tidak dapat berbuat demikian kerana tidak sanggup menghubungi tiap-tiap pelanggan. Bagaimanakah Kerajaan dapat mengawal keadaan sedemikian ini? Bukankah ini akan membawa kepada peningkatan harga makanan di restoran pada amnya. Ini akan menjejaskan satu aspek lagi permintaan swasta selain daripada kesulitan-kesulitan pentadbiran seperti yang telah saya ceritakan di atas.

Tambahan pula, Tuan Yang Pertua, nampaknya terhadap satu kontradiksi dalam Belanjawan yang bersangkutan-paut dengan Cukai Perkhidmatan ini. Tujuan utama memansuhkan duti-duti import terhadap minyak wangi, alat-alat solek, cine-camera, radio dan sebagainya ialah untuk menarik pelancung-pelancung ke negara kita ini. Tetapi, dengan adanya Cukai Perkhidmatan sebanyak 10% bukannya harga makanan di tempat-tempat pelancungan pun akan dinaikkan dan bukannya ini akan menjejaskan perusahaan pelancungan iaitu sekurang-kurangnya akan membatalkan (negate) kesan-kesan positif yang dijangka akan timbul dari pemansuhan duti-duti import tersebut? Memandangkan bahawa Cukai Perkhidmatan ini akan mendatangkan lebih masalah dan kesan negatif daripada faedah bagi negara maka saya berharap bahawa Kerajaan akan mempertimbangkan untuk menarik balik cadangan itu.

Tuan Yang di-Pertua, memang tepat pada prinsipnya bahawa Cukai Jalan yang lebih tinggi harus dikenakan kepada kereta-kereta yang lebih besar dan mahal. Akan tetapi bersama-sama dengan beberapa orang Ahli Yang Berhormat yang lain, saya juga berpendapat bahawa kadar yang dinaikkan itu terlalu tinggi, khasnya untuk kereta-kereta disel yang dikenakan Cukai Jalan 5 kali ganda dan kereta-kereta milik syarikat yang dikenakan Cukai Jalan 4 kali ganda.

Selain daripada itu terdapat juga beberapa keraguan iaitu adakah Kadar Cukai Jalan yang baru ini akan dikenakan ke atas peniaga-peniaga kereta lama (second-hand car dealers) yang dikehendaki mendaftar kereta-kereta itu di bawah nama syarikat sebelum di jual. Kalau cukai baru ini dikenakan maka beban cukai yang tinggi ini akan dipindahkan kepada para pengguna. Ini akan menjejaskan satu aspek lagi permintaan swasta.

Satu keraguan lagi ialah berkenaan dengan syarikat sekolah pemandu kereta. Skiranya mereka ini akan dikenakan kadar cukai jalan yang baru juga maka adalah kurang adil kerana kebanyakan syarikat-syarikat ini adalah kecil. Saya merayu kepada Menteri Kewangan untuk mengecualikan syarikat-syarikat tersebut daripada Cukai Jalan yang baru.

Tuan Yang di-Pertua, saya merayu kepada Kerajaan supaya mengawasi dengan teliti segala kesan-kesan, terutamanya terhadap arahaliran harga barang-barang (price tend) yang mungkin timbul dari kenaikan cukai-cukai tersebut supaya tindakan yang sewajarnya boleh diambil. Secara amnya, apabila sesebuah negara menjadi semakin maju seperti negara kita, strategi pencukaaian sepatutnya beralih dari sistem cukai-cukai tidak langsung (indirect taxes) kepada sistem cukai-cukai langsung (direct taxes) supaya matlamat keadilan yang tertentu dapat dicapai.

Ini ialah kerana cukai-cukai langsung misalnya cukai pendapatan yang progresif akan membebaskan mereka yang berada dan bukan mereka yang tidak berada. Di sebaliknya cukai-cukai tidak langsung misalnya cukai jualan dan cukai perkhidmatan akan menjejaskan semua golongan termasuk mereka yang miskin juga. Oleh itu cukai-cukai tidak langsung pada amnya meninggalkan kesan-kesan regresif. Maka saya ingin merayu kepada Kerajaan supaya mengambil perhatian tentang hal ini dalam strategi pengcukaianya pada masa yang akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya mengawasi arahaliran ekonomi dan merancang rancangan-rancangan eko-

nomi termasuk dasar-dasar serta strategi-strategi kewangan bukanlah sesuatu yang senang kerana faktor-faktor yang terlibat amat kompleks dan susah diramalkan dengan tepatnya.

Prestasi Kerajaan kita pada amnya pada masa-masa yang lampau agak memuaskan kalau dibandingkan dengan prestasi negara-negara lain. Negara kita juga bernasib baik kerana dikurniakan dengan sumber-sumber semula jadi yang kaya. Akan tetapi ini tidak bererti bahawa kita tidak boleh meningkatkan lagi prestasi kita ini. Pada pendapat saya dasar-dasar dan strategi-strategi yang dirancangan oleh Kementerian-kementerian yang berkaitan dengan hal-hal ekonomi boleh diteliti dan diselaraskan dengan lebih baik lagi. Oleh itu, saya ingin mencadangkan supaya ditubuhkan sebuah Majlis ataupun Jawatankuasa Menteri-menteri Ekonomi dengan izin, Council of Economic Ministers dalam Kerajaan kita. Majlis ini boleh berfungsi sebagai sebuah Jawatankuasa Kecil kepada Kabinet dan boleh bermesyuarat seberapa kerap yang perlu untuk meneliti dan mendalami isu-isu ekonomi serta menyelaraskan segala strategi dan rancangan ekonomi dengan lebih berkesan lagi.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri pada bulan Ogos tahun ini sektor perumahan adalah perintis kepada pertumbuhan ekonomi negara terutamanya pada zaman kemelesetan ekonomi. Pada masa itu beliau menggesa Kerajaan-kerajaan Negeri memberi keutamaan kepada sektor swasta untuk memajukan tanah bagi tujuan perumahan.

Dalam Belanjawan tahun 1983 Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan juga menyuarakan betapa pentingnya perusahaan pembinaan kepada pertumbuhan ekonomi dan menegaskan keazaman Kerajaan menggalakkan pertumbuhan industri ini. Di samping itu Kerajaan juga akan memberi keutamaan kepada pembinaan rumah kos rendah bagi rakyat yang berpendapatan rendah. Semua langkah ini sangatlah dialu-alukan dan saya berharap langkah-langkah ini

akan berhasil kerana masalah kekurangan perumahan sudah menjadi satu masalah sosial yang kian serius terutama di kawasan bandaraya. Ini merupakan masalah utama yang telah saya sendiri hadapi hampir-hampir tiap-tiap hari sejak menjadi seorang Wakil Rakyat yang baru. Setakat ini saya telah dibanjiri oleh beratus-ratus aduan dan rayuan daripada mereka yang telah menunggungu buat beberapa tahun untuk diperuntukkan rumah kos rendah Kerajaan.

Sebenarnya Kerajaan Negeri Pulau Pinang melalui Bahagian Perumahan Negeri serta Perbadanan Pembangunan Negeri telah berusaha sedaya-upaya mengatasi masalah ini. Prestasi pada beberapa tahun kebelakangan ini agak menggalakkan dan setahu saya jentera pihak yang berkenaan sudah bersiap sedia dari segi teknikal untuk memajukan pembinaan rumah-rumah kos rendah secara besar-besaran. Akan tetapi kami masih menghadapi beberapa masalah yang besar di antaranya kos bahan-bahan pembinaan dan kos tenaga buruh yang agak tinggi, kekurangan tanah terutamanya di daerah Timur Laut Pulau Pinang serta faktor-faktor ekonomi lain yang mengakibatkan harga tanah yang tinggi. Semua ini telah meningkatkan kos pembinaan. Oleh itu peruntukan dari Kerajaan Pusat sangatlah diperlukan. Peruntukan asal yang diberi kepada negeri Pulau Pinang untuk tujuan perumahan di bawah Rancangan Malaysia Keempat tidak mencukupi sama sekali terutamanya kalau dibandingkan dengan peruntukan kepada negeri-negeri lain.

Sungguhpun kami bersyukur bahawa satu peruntukan tambahan (*forward commitment*) telah pun diluluskan baru-baru ini, akan tetapi ianya masih tidak mencukupi. Mungkin negeri Pulau Pinang dianggap sebagai sebuah negeri yang maju kerana GDP *per capita* yang agak tinggi, akan tetapi ini tidak bermakna bahawa tidak adanya kawasan-kawasan yang memerlukan bantuan, begitu juga kawasan Tanjong.

Seorang pelancung dari luar yang melalui Jalan Northam, Penang Road dan Leboh Campbell di kawasan Tanjong akan menganggap kawasan Tanjong ini sebagai

sebuah kawasan yang mewah kerana mempunyai bangunan-bangunan yang cantik dan kedai-kedai yang menarik. Beliau tidak sedari bahawa di sebelah tanda-tanda kemewahan ini ialah hakikat kesesakan tempat kediaman yang serius termasuk masalah setinggian terutamanya di kawasan pantai di mana kediaman di atas jeti-jeti dan sebagainya. Kalau ditinjau secara mendalam akan didapati bahawa sebuah bangunan shophouse yang diduduki oleh lima hingga lapan buah keluarga yang besar ialah satu fenomena yang biasa. Keadaan sesak wujud juga di flet-flet kos rendah. Saya sendiri pernah melawat beberapa unit Flet Majlis Perbandaran di mana didapati biasanya di dalam sebuah bilik yang luasnya kurang daripada 200' persegi terdapat 15 hingga 19 orang termasuk tiga generasi iaitu ibu bapa yang tua, dua tiga pasangan suami isteri di kalangan anak-anak mereka dan 6 hingga 8 orang cucu. Sudah tentulah keadaan yang sesak dan kurang sihat ini telah menjadi punca kepada beberapa masalah sosial termasuk masalah penyalahgunaan dadah, pertikaian keluarga, kegagalan murid-murid di sekolah dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, oleh itu saya merayu kepada Kerajaan Pusat untuk menambahkan lagi peruntukan perumahan kos rendah khasnya kepada negeri Pulau Pinang. Peruntukan ini akan banyak membantu Kerajaan Negeri dalam usahanya mengatasi masalah kekurangan perumahan, bukan sahaja di kawasan Tanjong, tetapi juga di kawasan-kawasan lain. Dengan ini kita akan dapat menuju ke arah matlamat Dasar Ekonomi baru untuk membasmi kemiskinan dan mewujudkan sebuah demokrasi pemilikan rumah, dengan izin, *house owning democracy* yang stabil.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya, saya ingin menyentuh sedikit tentang pendidikan. Seperti yang telah saya tegaskan dalam perbahasan mengucapkan terima kasih kepada Titah Ucapan Seri Paduka Baginda, pelaksanaan Kurikulum Baru Sekolah Rendah (KBSR) sangat memerlukan kemudahan-kemudahan tambahan, lebih banyak guru dan lebih banyak lagi bilik

darjah. Setahu saya peruntukan sebanyak \$5,000 pada hitung panjangnya akan diberi kepada tiap-tiap sekolah untuk membeli bahan-bahan dan kemudahan-kemudahan asas bagi KBSR untuk Darjah Satu pada tahun depan. Peruntukan ini sahaja akan berjumlah \$32 juta bagi 6,450 buah sekolah di seluruh negara, tidak termasuk perbelanjaan lain untuk memajukan KBSR seperti kursus-kursus latihan guru, pembinaan lebih banyak sekolah dan sebagainya. Akan tetapi, saya dapati bahawa peruntukan Perbelanjaan Mengurus bagi pelajaran telah dikurangkan sebanyak \$195 juta, manakala peruntukan Perbelanjaan Pembangunan dinaikkan sebanyak \$87.5 juta sahaja menjadikan jumlah bagi pelajaran pada amnya dikurangkan sebanyak \$108.4 juta sedangkan ianya sepatutnya dinaikkan. Perkara ini agak membimbangkan para pendidikan pada amnya.

Saya akan mengemukakan soalan-soalan lain secara lebih terperinci mengenai peruntukan untuk pelajaran sewaktu perbincangan peringkat Jawatankuasa. Namun demikian, saya berharap Kementerian Kewangan akan memberi perhatian kepada keperluan-keperluan KBSR di sekolah-sekolah rendah, terutamanya sekolah-sekolah yang kurang kemudahan serta sekolah-sekolah di kawasan terpencil. Ini ialah kerana pendidikan merupakan sejenis pelaburan yang amat penting bagi masa depan sesebuah negara. Sungguhpun pelaburan ini akan mengambil masa bertahun-tahun sebelum mendapat hasilnya, kemahiran-kemahiran asas yang ditegaskan dalam KBSR sangatlah penting dan kita mesti memastikan bahawa kanak-kanak kita dapat menguasai kemahiran-kemahiran ini dengan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya juga ingin merayu kepada Ahli-ahli Yang Berhormat supaya memberi perhatian khas kepada keperluan KBSR semasa membuat keputusan tentang peruntukan projek pembangunan bagi kawasan Parlimen masing-masing. Sudah tentu dalam tiap-tiap kawasan ada sekolah-sekolah yang mundur yang memerlukan bantuan. Sekiranya di bawah peruntukan

projek kawasan ini alat-alat dan bahan-bahan termasuk buku-buku bacaan tambahan dapat diperuntukkan kepada tiap-tiap satu sekolah ini ianya sedikit-sebanyak akan membawa faedah kepada murid-murid, terutamanya mereka dari keluarga miskin. Peruntukan seperti ini haruslah diberi secara saksama dan adil kepada semua sekolah yang memerlukannya tanpa mengira aliran bahasa pengantar.

Tuan Yang di-Pertua, sebagai penutup saya ingin menyatakan bahawa zaman kemelesetan ekonomi yang kita alami sekarang ini merupakan satu cabaran kepada kita semua. Ianya merupakan satu ujian bukan sahaja terhadap ketahanan ekonomi (economic resilience) kita tetapi juga terhadap ketahanan semangat rakyat jelata, termasuk keazaman dan kecekapan jentera Kerajaan.

Dengan ini saya menyokong usul Belanjawan Tahun 1983.

5.45 ptg.

Tuan Ling Sie Ming (Bandar Sib): (*Dengan izin*) Tuan Yang di-Pertua, I rise to participate in the debate on the 1983 Budget now tabled before this august House. First of all let me urge the Government to establish a new economic foundation and a new economic order so as to strengthen and consolidate our economic position and in order to overcome the economic downturn, increase in unemployment and inflation resulting from world recession.

The 1983 Budget presented by the Finance Minister has clearly indicated that Malaysia would face dim prospects. Although the Finance Minister has indicated his hope that world economy may improve by next year, there is no certainty that this wishful thinking, be realised. Even if world economy recovers it will be around the end of next year and definitely not earlier than 1983. Full recovery still depends a lot on what the industrialised nations will do in order to revitalise their own economies.

The Finance Minister has suggested in his Budget speech that price stabilisation and a 6% target of economic growth can still be

achieved by tax adjustment and encouraging primary products export so as to improve our balance of payment as well as fiscal and tax incentives to stimulate further growth in the private sector. Various tax and fiscal proposal in order to tide the nation over its economic difficulty in the coming year are commendable. However, from a long term point of view, we must have far-reaching and wide-ranging economic programmes so as to establish self-sufficiency and economic order and aid ourselves of heavy dependence on advance industrialised nations. As of now, we as a nation do not enjoy the autonomy over our primary commodities. Even if we are blessed with rich natural resources, we cannot solve many of our own urgent problems especially the problems of near bankruptcy of our rural economy. Right now the people are hard hit the present economic recession. If the Government resorts to short-term measures for immediate needs without some attempt at long term economic planning, then Malaysia will continue to be swayed by international economic forces beyond our own control; forces which control, exploits and monopolises the international commodity market to the advantage of the industrialised nations only.

Tuan Yang di-Pertua, Malaysia is a country blessed with rich natural resources such as oil, tin and natural gas, but we cannot rely for ever depend on these few commodities for transient prosperity and progress or some an economy growth rate to bring about merely. A high growth rate does not mean automatically that there will be a decline in unemployment or inflation. Take this year, for instance. Malaysia may be able to obtain a growth rate of 3.9% through heavy foreign and domestic borrowing, but it does not solve the problem of unemployment and inflation. Although total public debt amounts to \$9.95 billions, it is not certain whether the loans will bring the expected economic return or simply add on to the economic burdens of the nation. Take for instance, the LNG project. In order to extract the natural gas in Bintulu the Government of Malaysia has gone into production sharing agreement with Japanese and Korean firms even to the extent of heavy foreign borrowing

at a considerable interest rates. I note that the LNG project will be completed on schedule coming on-stream in January 1983. Apparently the first annual production will reach a figure of 1.5 million metric tons to haul in an export earning of over \$900 million. Superficially these industrial projects will contribute towards socio-economic growth in our nation but there are the following problems to consider:

- (i) The Government is selling the non-renewable energy from our nation thereby depleting the limited sources of energy in due course;
- (ii) Due to shortage of capital, technical expertise and skilled labour Malaysia is investing beyond her investment capacity;
- (iii) Malaysians reap no direct benefit apart from revenue derived from export;
- (iv) The commodity is contracted to certain foreign country, i.e. Japan, again falling into a trap where the price of natural gas is determined by external demand.

Although we may have an export income of \$900 million, we still have to pay heavy interest on the project loans, loss in foreign exchange for having to pay foreign expertise and foreign skilled labour, depreciation in plants and machinery. The net income is going to be far below the projected \$900 million. Apart from natural gas other commodities such as oil, tin, timber are all exported in the primary unprocessed forms. It is expected that production of crude oil per day will be raised to 30,000 barrels bringing in \$7,332 billion in 1983 for the National Treasury. The raising of crude production is a government measure to offset a slight decrease in world oil prices as well as to offset some of the trade deficit in our balance of payments. Unfortunately, although Malaysia is a net exporter of oil, Malaysians cannot benefit directly from her oil resources. It also means that instead of using our oil resources wisely as an economic force for the benefit of Malaysians, the Government has allowed our rich oil supply to be exploited by foreign oil companies.

Tuan Yang di-Pertua, why can't we build refineries locally instead of paying foreign companies for the cost of refining crude oil and importing refined crudes after spending billions of dollars on subsidies to keep the prices of imported petrol and diesel to a tolerable degree? Ultimately we are simply reducing trade deficit with our export income from crude production. Our oil economy is therefore not properly used towards building a strong economic base for the nation to achieve her long-range economic objective of self-sufficiency and diversification.

Tuan Yang di-Pertua, we are a resource rich nation with large tract of land and a relatively low population density. We must make maximum use of our limited development capacities to strengthen and consolidate our economic base, that is the agricultural sector. The industrial, commercial or mining sector at the moment can only play a complementary role to agriculture. Therefore, there is great need for us to upgrade our agricultural activities. We must transform our family-run smallholdings to large plantations run by collective enterprises. In order to achieve this objective we must change the present strategy of the Government from one that emphasises on subsidies to one that ensures stable commodity prices in order to maintain the interest and motivation of farmers. Right now in our agricultural sector we have only crops like rubber, oil palm, padi, pepper, coconut, cocoa, sugar, tobacco, pineapple, poultry, vegetables, fruits, forestry and fishery. These agricultural products should maintain our nation's economic growth, but the Government seems to have overlooked the importance of agriculture and instead spend large sums of money for explorations and extractions of minerals products, only to increase the burden of the people during these difficult times. If the Government can only be determined in self-sufficiency in rice, there is no need for us to rely on other countries for the supply of our staple diet. Last month 200,000 sacks of rice were lost because of poor storage. This is a waste which the people can ill-afford.

Take rubber, for instance. The Government should introduce advanced rubber technology,

encourage rubber processing plants to be established within the nation, so as to produce rubber-based products for domestic consumption and for export purposes. The present mode of selling rubber in its natural form and importing the by-products has weakened the economic utility volume of the commodity which we produce ourselves. It would forever chain us to the foreign nations which would determine the prices of what we produce. It is also the main reason why we fail to stabilise the prices of our own primary commodities. As a result in 1981 the price of rubber fell by 20.8%, palm oil by 15.9%, white pepper by 19.5% and black pepper by 8.4%. Also, as a result, the income from exporting pepper fell by 36.3% in the first six months of this year. We really have no reason for allowing the present systems to deteriorate further.

At the moment the Government is adopting the system of subsidies in order to shoulder part of the burden of the farmers as well as providing incentives for the farmers. Therefore, in 1982, the Government spent \$220 million on padi subsidies in order to maintain the price of padi at above \$40/ per picul. In the case of pepper, subsidies are for fertilisers, pesticides and bilian poles. In the case of rubber, subsidies are for replanting schemes. All these subsidies are good measures in themselves but are they sufficient to protect the farmers in making an attractive livelihood? As a result when the world prices go down the farmers are still compelled to abandon their crops. Therefore, I suggest the Government should have a scheme whereby the farmers are ensured of reasonable economic returns for the labour through a system of price stabilisation or price insurance.

Tuan Yang di-Pertua, the concept of price insurance is one in which before the crops are planted, the farmers can be assured of a reasonable price for their harvest good. This encourages the farmers into the project concerned. If at harvest time, the price of the products on the open market is higher than the original price ensured by the Government, then the farmers are free to sell the products to

any buyer on the open market. But if the price at harvest time is below the Government's guaranteed price, then the farmers can sell it to the Government in order to return a reasonable profit. At the same time, the Government can also offer credit facilities for fertilisers and pesticides in order to improve farm yield. At the moment, no amount of subsidy will reverse the trend of declining production in pepper. Pepper farmers simply cannot keep body and soul together by harvesting their crops. In Sarawak, they either cut down the vines and plant some other instead or they just let them go to waste.

In the 1982/1983 Economic Report, it is predicted that in spite of the fall production of pepper in 1982 by 9.6%, the production of pepper is expected to increase by 5.8% to 27,000 tons when world economic recession recovers by 1983. The areas under plantations were also being increased by 2% to reach 13,505 hectamates. I feel that the forecast is over-optimistic and misleading. The Finance Minister should go to Sarawak where 98.9% of the nation's pepper is produced. Although pepper sale maintains at the level of 26,000 tons in 1982, the volume sold is not the volume produced in that year. It means that the farmers are simply selling off old stocks. Therefore, my own projection is that by 1983, pepper production will fall even further.

Tuan Yang di-Pertua, there is a great need for replacing the present subsidy scheme with a new scheme of price ensurance in pepper as well as in other cash crops. According to the 1982/1983 Economic Report, the prices and the volume of the production of all major agricultural commodities in Malaysia are on the decline. As a result, the growth rate of agriculture in 1982 is only 1.9% and declined by 3.4% as compared with the 1981 growth rate of 5.3%. This trend has already affected the very survival of farmers as well as pushing rural economy to the brink of collapse. As a result, rural youths are now rushing to the towns increasing the unemployment there. Bold actions must be taken to draw the back to their farms for productive activities.

The Government has various bodies to look after the various agricultural products. There

is the Rubber Smallholders' Board and FELDA for rubber; there is the Palm Oil Research Institute for palm oil; L.P.N. for padi; Pepper Marketing Board for pepper, etc. These Government agencies should play an active role other than research and coordination. There should be a complete system of marketing and distribution to ensure the balance of supply and demand, stability of prices and the prevention of excessive production. Take the Lembaga Padi Negara, for instance. The Board should not limit its role to regulating demand and supply of padi or the distribution and marketing of padi only. It should also do extensive research into the improvement of yield cropping, soil study fertilisers' research as well as technological application. It should also look into price stabilisation and the proper storage of rice so as to attain self-sufficiency in rice. All these Government Boards and Agencies must be increased their staffing and funding as the first step towards consolidating our agricultural economy.

Tuan Yang di-Pertua, Malaysia is a fertile country. She has most of the pre-requisites of being a great agriculture nation. Agriculture is the base of our national economy. Under the 1983 Budget, allocation for agricultural has been cut by \$297.4 million from \$1,446.7 million in 1982 to \$1,149.3 million in 1983. The cut shows that agriculture has again lost its priority in the national economy. The cut will also place a great burden on the farmers in Malaysia, especially the farmers in Sarawak. I suggest that Government should increase the allocation for agriculture so as to build up a stronger economic base.

Under the 1983 Budget, allocation for education has also been cut by \$196 million from \$4,122.9 million in 1982 to \$3,926.9 million in 1983. Tuan Yang di-Pertua, in 1983, the Government will launch the full implementation of its 3M curriculum although millions of Malaysians have expressed concern and opposition to the new curriculum. Now that the economy is taking a dive, the Government is cutting back on Education expenditure. The full implementation of the

3M curriculum requests the purchase of audio-visual facilities, intensive teacher-training programmes as well as more classrooms. How can the Government meet fully the financial requirements of the 3M curriculum after slashing off \$196 million? I am not satisfied with the answer given to me by the Education Minister concerning the teaching of English under the 3M curriculum. If the Education Minister feels that increasing time allocation for teaching English in Chinese primary schools under the 3M curriculum is a cheap publicity stunt on my part and not the wishes of the Chinese community, then I will challenge the Education Minister to call a meeting of all Chinese guilds and associations as well as all Chinese Educational bodies to determine the truth of the matter. If the Chinese community proves me wrong, then I am ready to apologise to the Education Ministers for my mistake. Otherwise, the teaching of English in Chinese primary schools. If the Education Minister does not call such a meeting with the Chinese community, then it goes to show that the Education Minister is simply running away from the truth.

Tuan Yang di-Pertua, Chinese primary schools should be part and parcel of our nation's education mainstream. It is also a fundamental aspect of life to the Chinese community. Why does the Government not accept these wishes of the Chinese? I urge the Government to heed the voice of appeal of the Chinese parents to ensure that mother-tongue education can continue to flourish alongside the National Language and English as an important language of commerce.

To-date, over 16,000 Malaysians have emigrated overseas. Many of them are highly-qualified professionals. The Government should not just call them disloyal and be blind to their reasons for such massive brain-drain outwards. One of the reasons forcing Malaysians to emigrate overseas is concern for the educational opportunities of their children. Even Barisan leaders have been known to send their children overseas from a tender young age. Massive brain-drain is a symptom of no confidence in the educational system and the Government must diagnose the disease correctly so as to cure the ailment.

Ever since the "Look East" slogan has been coined by the Prime Minister, the Government has taken a few measures in line with the new policies. Japan and Korea have also responded positively to our initiative and have agreed on arrangements for manpower training and academic research. The people of those two nations have also responded well towards greater participation in our industrial and commercial sectors, but the Government must be reminded of the fact that there are Malaysians now who have degrees from the East and these degrees are not being recognised. How can we look east when Malaysians with Japanese and Korean degrees are not recognised? The Government has sent our Malaysian youths to Taiwan, Japan and Korea in order to study their technological achievement and their working attitude and these countries have also sent teams to Malaysia to help us with our development projects. Then why is it that the Government will not recognise university degrees obtained in these countries?

In Nonok Sarawak, an agricultural team from Taiwan is now working with the local people on a padi-planting project. Yield from the project has been increased four times indicating great success on the part of the consultation. On the 27th of this month, the Sarawak Government also sent a delegation to study agriculture in Taiwan. Apart from these, many Taiwan graduates are also working in our universities, schools, public services and hospitals but it is a great irony that Taiwan University degrees are still not recognised. Under the 1983 Budget, the Government is allocating \$7 million for development of manpower resources. This is a 9% increase over the 1982 allocation. It also indicates the Government's desire to upgrade our manpower training programmes in order to meet the need of economic development. What I do not understand is why would the Government not recognise Taiwan University degrees so as to utilise skilled and professional manpower lying ready in Malaysia, so as to add the resources to our development efforts. In this respect I urge the Government to give due recognition to university degrees obtained

from Taiwan, Japan, the United States, India and Commonwealth countries on academic merit so as to pursue the essence and spirit of the "Look East" policy.

Tuan Yang di-Pertua, ever since the Government's proposal for a national culture has been announced, the response according to the Ministry of Culture, Youth and Sports has been discouragingly cool. There is a potential danger here. I urge the Government to exercise more care as to ensure that our National cultural Policy should be one acceptable to all Malaysians irrespective of race and creed. Malaysia is a multi-racial society and her culture must reflect this multi-racial character and only a multi-racial National Culture Policy will be accepted by all Malaysians. In order to ensure that our National Culture Policy will integrate the best essence of all component cultures of Malaysia, I urge the Ministry of Culture, Youth and Sports to set up a National Culture Consultative Council to visit a wide cross-section of Malaysians in all the States so as to understand thoroughly the cultural sensitivities and traits of all Malaysians. The proposed Council should also meet all the culture bodies in the country in order to accommodate representative views of the people and the views and aspirations must be integrated and reflected in our National Culture Policy.

Tuan Yang di-Pertua, now I would turn to Sarawak's particular problems. Sarawak achieved independence from British colonial rule by joining the Federation on 16th September, 1963. But for the past 19 years, Sarawak has been treated like a forgotten child by the Federal Government. On the other hand, the Federal Government has reaped Billions of dollars of revenue from Sarawak and now the process of extracting wealth from my home State is even accelerated further so as to cover up for the trade deficit by the Federal Government. Figures obtained from the Sarawak Statistics Department show that Sarawak's Balance of Payment for the first seven months will reach a surplus figure of \$1.2 billion, with timber logs exported taking up \$620 million and oil taking up \$1.8

billion. Ironically enough Royalty for oil due to Sarawak is only 5% and the bulk of the oil income goes to the Federal Government but development in Sarawak is decades behind the Peninsular States. While the Peninsular State enjoyed a rapid transport on good roads for the past 20 years. The first trunk road system in Sarawak is, on the whole, still a mud and gravel track. Therefore, I urge the Federal Government not to forget the original promise made to the Sarawak people on Federation day, 16th September, 1963, i.e. joining Malaysia to enable Sarawak to enjoy the defence and development benefits.

The Dayaks who have been classified as bumiputras under our Constitution are actually the most neglected people in the country today. They are the real indigenous people of Sarawak but right now, they can at best be regarded as second-class bumiputras. Their standard of living and their literacy rate have not improved significantly over the past 19 years except for those Dayaks living closer to the towns. More important still their culture and language are now slowly dying off. They do not receive attention for the preservation, teaching and learning of the Dayak language when in fact, they comprise 40% of the population of Sarawak. The Dayaks are a component group of the Malaysian population. Their culture and their language should also be integrated into mainstream of our National Culture and so due attention must be given by the Federal Government. I urge the Government to consider special institutes or primary school for the Dayaks to learn their mother tongue so as to add to the richness and value of our multi-cultural society.

Tuan Yang di-Pertua, under the present government regulations for any applications to obtain permission to visit the People's Republic of China, the applicants must be over 50 years of age and they must have at least 5 letters at 6 months interval each written by close relatives in China. This regulation has brought about great inconvenience to the people concerned. It is understandable that some applicants, when they get old, wish to

visit their relatives. I feel that the Government should relax the regulation so as to make it easy for these senior citizens to enjoy their old age.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, masa sudah cukup. Yang Berhormat-Yang Berhormat sekalian, mesyuarat ditangguhkan sehingga pukul 3.00 petang esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.